

Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний

**Тридцать девятая сессия
Женева, 23–26 апреля 2018 г.**

ОТЧЕТ

принят Постоянным комитетом¹

ВВЕДЕНИЕ

1. Постоянный комитет по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям (далее именуемый «Постоянный комитет», «Комитет» или «ПКТЗ») провел свою тридцать девятую сессию в Женеве 23–26 апреля 2018 г.
2. На заседании были представлены следующие государства - члены ВОИС и/или Парижского союза по охране промышленной собственности: Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Беларусь, Бенин, Бутан, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Камбоджа, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Ховартия, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Латвия, Литва, Малави, Малайзия, Мальта, Мавритания, Мексика, Монако, Марокко, Нидерланды, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские острова, Сингапур, Словакия, Сомали, Южная Африка, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Объединенные Арабские Эмираты,

¹ Настоящий отчет принят на сороковой сессии ПКТЗ.

Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве (10б). Европейский союз был представлен в качестве специального члена ПКТЗ. Микронезия (Федеративные Штаты) и Палестина были представлены в качестве наблюдателей.

3. Следующие межправительственные организации приняли участие в сессии в качестве наблюдателей: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Африканский союз (АС), Организация интеллектуальной собственности стран Бенилюкс (ВОИР), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Международное бюро по виноградарству и виноделию (IWO), Центр по проблемам Юга (SC), Западноафриканский экономический и валютный союз (WAEMU), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Всемирная торговая организация (ВТО) (10).

4. Представители следующих международных неправительственных организаций приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: Французская ассоциация юристов-практиков в области товарных знаков и промышленных образцов (APRAM), Китайская ассоциация товарных знаков (СТА), Европейская ассоциация брендов (AIM), Европейская ассоциация студентов-юристов (ELSA International), Программа в области здравоохранения и окружающей среды (HEP), Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международная торговая палата (МТП), Международная ассоциация поверенных в области интеллектуальной собственности (FICPI), Международная ассоциация по охране товарных знаков (INTA), Международная ассоциация права в области виноделия (AIDV), Организация «Интернет-сообщество» (ISOC), Японская ассоциация патентных поверенных (JPAA), Японская ассоциация товарных знаков (JTA), MARQUES - Ассоциация европейских владельцев товарных знаков, Организация международной сети географических указаний (oriGIn) (15).

5. Список участников содержится в приложении II к настоящему документу.

6. Секретариат принял к сведению прозвучавшие выступления и записал их.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

7. Заместитель Генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Беннин Ван открыла тридцать девятую сессию Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) и приветствовала ее участников от имени Генерального директора.

8. Функции Секретаря ПКТЗ исполнял г-н Давид Мулс (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

9. Председателем Комитета был переизбран г-н Адил Эль-Малики (Марокко). Заместителями Председателя были переизбраны г-н Альфредо Карлос Рендон Альгара (Мексика) и г-н Симион Левицки (Республика Молдова).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

10. ПКТЗ принял проект повести дня (документ SCT/39/1 Prov.5).

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

11. ПКТЗ принял проект отчета о тридцать восьмой сессии (документ SCT/38/6 Prov.).

Общие заявления

12. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, заявила, что ее Группа надеется на успешное проведение информационной сессии по названиям стран. Группа полагает, что такая информационная сессия будет способствовать дальнейшему улучшению общего понимания термина «названия стран». Она напомнила, что одной из целей Комитета является достижение общего согласия государств-членов относительно текста предполагаемого Договора о законах по образцам (ДЗО). Реализация ДЗО, как и любого другого международного документа, должна сопровождаться укреплением способности государств-членов, особенно развивающихся стран и наименее развитых стран (НРС), выполнять те обязательства, которые вытекают из нового договора. Делегация указала, что, хотя большинство членов Азиатско-Тихоокеанской группы высказались за явное включение положения о технической помощи в предлагаемый текст ДЗО путем введения в основной корпус документа отдельной статьи о технической помощи, другие члены Группы более гибко относятся к тому, как разместить это положение. Группа надеется, что решение по этому вопросу будет принято путем консенсуса и к взаимному удовлетворению всех членов. Делегация также заявила, что большинство членов Азиатско-Тихоокеанской группы поддерживают принцип раскрытия источника и полагают, что страны должны обладать гибкими возможностями для того, чтобы включать в качестве части критерия правомочности промышленного образца те элементы, которые считаются важными для завершения формальностей, необходимых для его охраны, тогда как у других членов Группы разные позиции по этому вопросу. Отметив, что Группа с оптимизмом смотрит на достижение взаимосогласованных результатов относительно ДЗО, делегация указала, что Группа готова конструктивно участвовать в полном разрешении еще не решенных вопросов. Группа считает, что у развивающихся стран должно быть достаточное пространство для политического маневра, чтобы они могли формировать свои системы охраны промышленных образцов в соответствии с национальными интересами, как это предусмотрено в Соглашении по ТРИПС. Поблагодарив Секретариат за подготовку документа SCT/39/2 по вопросу о новых технологических образцах, делегация выразила свою признательность государствам-членам и аккредитованным неправительственным организациям (НПО), которые выдвинули предложения, отраженные в документе SCT/39/3. Что касается вопроса о названиях стран, то Группа надеется на прогресс в достижении консенсуса и адекватной работы Комитета, подчеркнув тот факт, что существует необходимость в международных действиях по предотвращению неправомерной регистрации и использования названий стран в качестве товарных знаков. В связи с этим Группа поддержала предложение делегации Ямайки о разработке и принятии в будущем Совместной рекомендации ПКТЗ. Она напомнила, что известно достаточно примеров, свидетельствующих о недостаточной охране названий стран в реальной практике. Группа также поддержала предложение делегации Перу о признании и защите национальных брендов и предложение делегаций Грузии, Исландии, Индонезии, Италии, Ямайки, Лихтенштейна, Малайзии, Мексики, Монако, Перу, Сенегала, Швейцарии и Объединенных Арабских Эмиратов относительно защиты

названий стран и географических названий, имеющих важное национальное значение. Указав, что подготовленная Секретариатом обновленная информация о связанных с товарными знаками аспектах системы доменных имен (DNS) содержит чрезвычайно полезные сведения о различных услугах и процедурах, которые доступны владельцам товарных знаков для того, чтобы предотвратить недобросовестную регистрацию или использование их товарных знаков в DNS, делегация попросила Секретариат и далее предоставлять подробную информацию о конкретных инструментах и механизмах, внедряемых для облегчения приемлемого доступа и использования таких услуг пользователями из развивающихся стран и НРС. Что касается международных непатентуемых наименований фармацевтических веществ (МНН), то делегация поблагодарила Секретариат за подготовку документа SCT/39/4 и высказала мнение, что его полное обсуждение приведет к положительному результату. По поводу географических указаний она отметила, что Группа готова конструктивно участвовать в работе на основе документа SCT/39/6 Rev. с целью согласования вопросника, упомянутого в плане работы ПКТЗ по географическим указаниям. В заключение Группа поблагодарила Секретариат за подготовку Обзора текущего положения дел с географическими указаниями, названиями стран и другими географическими терминами в системе доменных имен (DNS), содержащегося в документе SCT/39/7.

13. Делегация Эквадора, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), подтвердила свою заинтересованность в продолжении конструктивной работы в течение предстоящей недели. Что касается промышленных образцов, то Группа настоятельно призвала государства-члены рассмотреть все нерешенные вопросы и проявить свою политическую волю и гибкость с целью достижения взаимовыгодного соглашения. Она подчеркнула значение защиты названий стран как ценного инструмента, дающего странам возможность извлекать пользу и получать доход благодаря использованию системы интеллектуальной собственности, включая разработку национального бренда. Выразив сожаление по поводу того, что на международном уровне нет единообразия в методах защиты названий стран, Группа подтвердила свою приверженность продолжению обсуждения этой темы в соответствии с предложением, выдвинутым делегацией Ямайки в документе SCT/32/2. ГРУЛАК также приветствует предложения, содержащиеся в документах SCT/39/8 и SCT/39/9, и готов приступить к их изучению. Группа поблагодарила Секретариат за организацию информационной сессии по названиям стран и выразила готовность участвовать в обсуждении. В заключение ГРУЛАК высоко оценила усилия, прилагаемые для осуществления программы работы по вопросу о географических указаниях, и выразила готовность конструктивно участвовать в обсуждении этого пункта.

14. Делегация Марокко, выступая от имени Африканской группы, заявила, что Группа придает очень большое значение переговорному процессу в рамках Комитета и подчеркивает важность обсуждаемых вопросов. Группа поддерживает продолжение работы над способами охраны названий стран от неправомерной регистрации или использования в качестве товарных знаков. Отметив важность информационной сессии по названиям стран, Группа выразила надежду, что будет достигнут дальнейший прогресс в дискуссиях по этому вопросу, который обсуждается уже в течение длительного времени. Кроме того, Африканская группа выразила сожаление в связи с тем, что на Генеральной Ассамблее 2017 г. решение о созыве дипломатической конференции по ДЗО было отложено до Генеральной Ассамблеи 2018 г. Отметив, что дополнительные усилия всех государств-членов будут способствовать дальнейшему продвижению работы и позволят Комитету добиться существенного прогресса в решении нерешенных вопросов, Группа заявила, что она по-прежнему оптимистично относится к возможности выработки взаимосогласованного решения и достижения консенсуса на следующей Генеральной Ассамблее. Поблагодарив Секретариат за подготовку документа SCT/39/2, суммирующего основные моменты информационной сессии по графическим интерфейсам пользователей (ГИП), графическим символам и шрифтовым гарнитурам /

печатным шрифтам, Группа признала полезность проведения такой сессии, поставившей вопрос о необходимости адекватной охраны такого типа образцов, и считает целесообразным использовать ту же методику для информационной сессии по названиям стран.

15. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Секретариат за подготовку краткого изложения основных результатов успешной информационной сессии по графическим интерфейсам пользователей (ГИП), графическим символам и шрифтовым гарнитурам / печатным шрифтам, а также за сводку предложений государств-членов и аккредитованных НПО, содержащуюся в документе SCT/39/3. Приветствуя информационную сессию по названиям стран и поблагодарив Секретариат за ее организацию, Группа также приняла к сведению предложения относительно названий стран, содержащиеся в документе SCT/39/8, и по поводу национальных брендов, содержащиеся в документе SCT/39/9, которые смогут обогатить дискуссии по этим вопросам. Группа В также поблагодарила Секретариат за подборку вопросов, связанных с географическими указаниями, содержащуюся в документе SCT/39/6 Rev., и с нетерпением ожидает конструктивного обсуждения этого документа. Делегация отметила, что Группа хотела бы попросить Секретариат обосновать и сократить количество вопросов, чтобы обеспечить их оперативную согласованность. В заключение Группа В выразила решительную поддержку деятельности ПКТЗ как важного форума для обсуждения вопросов, содействия координации и обеспечения руководства прогрессивным развитием международного права интеллектуальной собственности в сфере товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний.

16. Делегация Литвы, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ), заявила, что она готова к плодотворной работе во время тридцать девятой сессии, однако проект ДЗО был передан на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и, следовательно, его не следует обсуждать в рамках Комитета. Что касается промышленных образцов, то Группа ГЦЕБ с интересом ожидает обсуждения графических интерфейсов пользователей (ГИП), графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, отметив, что информационная сессия, проведенная во время последней сессии Комитета, оказалась чрезвычайно полезной. Выразив признательность за превосходное резюме ее основных пунктов, подготовленное Секретариатом и представленное в документе SCT/39/2, Группа поблагодарила государства-члены и аккредитованные НПО за их предложения о дальнейшей работе, сведенные воедино в документе SCT/39/3, и заявила, что она будет активно участвовать в обсуждении потенциальных будущих мероприятий Комитета по этой теме. Группа также выразила признательность делегации Франции за ее предложение представить «Программу конвергенции 6 Европейского союза: графическое представление образцов» на этой сессии. Перейдя к товарным знакам, Группа ГЦЕБ поблагодарила Секретариат за организацию информационной сессии по практическим подходам к экспертизе товарных знаков, включающих или содержащих названия стран, а также те государства-члены, которые внесли новые или обновленные предложения, содержащиеся в документах SCT/39/8 Rev.2 и SCT/39/9. Группа отметила, что она будет совместно с другими государствами-членами активно участвовать в работе над темой географических указаний на основе недавно созданного плана работы, и поблагодарила Секретариат за сводку вопросов, представленную в документе SCT/39/6 Rev. Она указала, что большое количество вопросов и качество многих из них свидетельствуют о большой заинтересованности государств-членов и межправительственных организаций в этой работе. Группа выразила надежду на совершенствование и упрощение вопросника в ходе нынешней сессии, с тем чтобы сделать его более удобным для использования. В заключение Группа ГЦЕБ еще раз выразила свое твердое убеждение, что программа работы ПКТЗ не должна быть направлена на интерпретацию или пересмотр положений Лиссабонского соглашения или Женевского акта.

17. Делегация Туниса поддержала заявление делегации Марокко, сделанное от имени Африканской группы, и подтвердила свою заинтересованность в обсуждении вопросов, включенных в повестку дня. Проект ДЗО все еще не завершен, хотя члены почти достигли согласия по этому вопросу, однако делегация выразила надежду на то, что конструктивный дух, который преобладал во время последней сессии Генеральной Ассамблеи, будет и впредь способствовать доброжелательному отношению, необходимому для продвижения вперед и достижения ожидаемого результата. Она также подчеркнула значение ДЗО как документа, направленного на упрощение и унификацию процедур, связанных с промышленными образцами. Товарные знаки находятся в самом центре системы интеллектуальной собственности, и делегация придает им большое значение, поскольку они являются ключевым элементом любой успешной рыночной стратегии. Что касается использования названий стран в системе товарных знаков, то делегация подчеркнула стремление Туниса добиться взаимосогласованного решения этого вопроса.

18. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарила Секретариат за прекрасную подготовку этой сессии и с удовлетворением напомнила о чрезвычайно конструктивном духе, проявленном всеми делегациями во время работы предыдущей сессии ПКТЗ. Она полагает, что достижение консенсуса в отношении будущей программы работы по теме географических указаний является важной вехой в деятельности Комитета. Делегация отметила, что Европейский союз и его государства-члены внесли свой вклад в вопросник и с интересом ожидают обсуждения документов SCT/39/6, SCT/39/6 Rev. Corr. и SCT/39/7. Что касается товарных знаков, то делегация отметила, что Комитет обсуждает вопрос об охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков. Она поблагодарила другие делегации, Председателя и Секретариат за то, что они помогли четко определить направленность предстоящей информационной сессии по практике патентных ведомств, так как, по ее мнению, указанная сессия может способствовать дальнейшему продвижению по этому вопросу. Делегация с интересом ждет возможности участвовать в информационной сессии и в дальнейшем изучении обоснования действий различных ведомств, подчеркнув широкий набор существующих в настоящее время практик. Она также готова обсудить новое предложение, которое было представлено в документе SCT/39/8, и приняла к сведению предложение делегации Перу, содержащееся в документе SCT/39/9. Что касается промышленных образцов, то делегация сослалась на дискуссию по поводу ДЗО во время Генеральной Ассамблеи 2017 г. и подтвердила свое мнение о том, что обсуждение ДЗО не должно вестись в рамках Комитета. Перейдя к вопросу о дизайне графических интерфейсов пользователей (ГИП), графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, делегация повторила мнение о том, что информационная сессия, состоявшаяся во время тридцать девятой сессии Комитета, была чрезвычайно полезна, и поблагодарила Секретариат за резюме основных вопросов, поднятых на этой информационной сессии, содержащееся в документе SCT/39/2. Поблагодарив государства-члены и аккредитованные НПО за их предложения относительно дальнейшей работы, сведенные вместе в документе SCT/39/3, делегация отметила, что она с большим интересом изучила эти предложения, в особенности те, которые касаются требований к связи между графическими интерфейсами пользователей и материальными объектами, а также допустимых методов представления анимационных ГИП. Делегация заявила, что она с интересом ожидает возможности активно участвовать в обсуждении того, как Комитет сможет наилучшим образом продвинуться в работе над этой темой. Она также выразила признательность делегации Франции за презентацию «Программы конвергенции 6 Европейского союза: графическое представление образцов». Что касается географических указаний, то делегация напомнила, что ПКТЗ будет продолжать работать над этой темой в соответствии с недавно принятой программой работы. Делегация поблагодарила Секретариат за подготовку сводного перечня вопросов, содержащегося в документе SCT/39/6 Rev. Она призвала Председателя рассмотреть возможность творческого

объединения вопросов в предложенном перечне для его упрощения и сокращения. Напомнив, что она предпочла бы целевой вопросник, ориентированный на сбор полезной информации по конкретным темам, представляющим конкретный интерес для пользователей и промышленности, и позволяющий вести содержательное обсуждение в интересах заинтересованных сторон, делегация вновь заявила, что программа работы ПКТЗ не должна быть направлена на интерпретацию или пересмотр положений Лиссабонского соглашения или Женевского акта Лиссабонского соглашения.

19. Делегация Ирана (Исламская Республика) выразила желание присоединиться к заявлению делегации Индонезии, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Упомянув пункт 5 повестки дня о промышленных образцах, относящийся к ДЗО, делегация указала, что достижение окончательного решения зависит прежде всего от учета приоритетов всех членов, а также от конструктивного и позитивного подхода всех участников. Соответственно, принимая во внимание решение, принятое Генеральной Ассамблеей в прошлом году, делегация настоятельно призвала все государства-члены работать на основе взаимного уважения, чтобы преодолеть оставшиеся разногласия и представить проект документа на дипломатическую конференцию. Поскольку решение Генеральной Ассамблеи не запрещает Комитету продолжать переговоры о проекте договора, делегация считает, что ПКТЗ следует приложить максимум усилий в имеющееся время. Говоря о дизайне ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, делегация выразила признательность Секретариату за подготовку документов SCT/39/2 и 3. Она с интересом ожидает презентации делегацией Франции «Программы конвергенции 6 Европейского союза: графическое представление образцов». Перейдя к пункту 6 повестки дня о товарных знаках и напомнив, что отсутствие охраны названий стран на международном уровне является пробелом в международной системе интеллектуальной собственности, делегация вновь подчеркнула важность охраны названий стран. Поэтому она считает, что необходимо продолжить обсуждение этого вопроса в первоочередном порядке и разработать нормативную базу для предотвращения неправомерной регистрации или использования названий стран в качестве товарных знаков. В этой связи делегация приветствует представленное группой стран совместное предложение, касающееся охраны названий стран и национально значимых географических названий, и считает его позитивным вкладом в обсуждение этого вопроса Комитетом. Делегация также с интересом ожидает проведения информационной сессии по названиям стран, на которой для обсуждения этого вопроса соберется несколько видных экспертов, что обогатит дискуссии в рамках Комитета. Она приняла к сведению предложение делегации Перу относительно признания и защиты национальных брендов. Что касается пункта 7 повестки дня, географических указаний, то делегация еще раз высказала свое твердое мнение, что в ходе своей работы ПКТЗ не должен никоим образом интерпретировать или пересматривать положения Лиссабонского соглашения или Женевского акта Лиссабонского соглашения. Она указала, что ПКТЗ должен избегать дублирования работы, уже выполненной самим Комитетом или относящейся к другим существующим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

20. Делегация Китая заявила, что ПКТЗ играет видную роль и добивается положительных результатов, так как является важной площадкой, на которой формулируются многосторонние нормы в отношении товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний. Она выразила надежду на достижение большего прогресса в работе Комитета. Делегация сообщила, что в 2019 г. Китай собирается реструктурировать свое национальное ведомство интеллектуальной собственности и оптимизировать управление патентами, товарными знаками и географическими указаниями в целях усиления охраны интеллектуальной собственности в стране. Говоря о ДЗО, делегация призвала все стороны понять проблемы друг друга в духе сотрудничества и гибкости, с тем чтобы добиться существенного прогресса в отношении технической помощи и раскрытия информации. Она выразила надежду на то, что

предложения из развивающихся стран смогут быть приняты во внимание для достижения консенсуса по вопросам, которые еще предстоит согласовать, и для создания благоприятных условий для проведения дипломатической конференции. Делегация предложила рассмотреть вопрос об оговорках, чтобы сделать этот договор более гибким и приемлемым для различных стран. Что касается промышленных образцов, то делегация считает, что информационная сессия по дизайну ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов дала странам полезную информацию. Отметив, что Китай представил свои предложения по этой теме на основе комментариев творческого сектора, которые были включены в документ SCT/39/3, делегация указала, что подробные исследования вопроса о промышленных образцах будут способствовать определению тенденций в соответствующем секторе. По ее мнению, страны могут использовать положительный опыт и совершенствовать систему, чтобы реагировать на реальные потребности творческого сектора. Кроме того, делегация поддержала распространение Службы цифрового доступа к приоритетным документам (DAS) на промышленные образцы, поскольку это снизит нагрузку на заявителей при подготовке приоритетных документов. Что касается товарных знаков, то она приветствовала информационную сессию по названиям стран, поскольку считает, что дискуссии и исследования по этому вопросу являются необходимыми и полезными. Делегация напомнила, что укрепление охраны названий стран отвечает интересам всех стран. Наконец, она поддержала обсуждение вопроса о географических указаниях и с интересом его ожидает. Делегация указала, что Китай поддерживает проведение большего числа исследований и анализов с учетом ситуации в различных странах, чтобы лучше понять различные системы и применяемые в них правила. Такие исследования смогут послужить важной основой для дальнейшей работы.

21. Делегация Индонезии, выступая от своего имени, заявила, что она придает большое значение интеллектуальной собственности как важному катализатору социальноэкономического и технического развития. В современных глобализованных экономиках создание добавленной стоимости имеет решающее значение и включает в себя дизайн, репутацию и брендинг продукта. Она указала, что работа Комитета имеет важное значение для поддержания равновесия между инновациями, конкуренцией и общим экономическим развитием. Делегация знает о принятом на Генеральной Ассамблее ВОИС в 2017 г. решении о том, что государства-члены продолжат рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для ДЗО на Генеральной Ассамблее 2018 г. Она, однако, полагает, что следует как можно скорее найти способы достижения согласия относительно нерешенных вопросов. Расхождения в позициях будут сохраняться, если члены ПКТЗ не проявят желания уделить достаточное время и усилия тому, чтобы попытаться сгладить эти различия и добиться взаимоприемлемого решения. Делегация готова к конструктивной работе по согласованию всех еще не решенных вопросов и особенно по устранению разногласий относительно статьи 3 и статьи 22 проекта ДЗО. По ее мнению, выделение времени для обсуждения таких нерешенных вопросов – это вовсе не то же самое, что обсуждение вопроса о созыве дипломатической конференции, который должен быть решен Генеральной Ассамблеей. Делегация полагает, что это следует сделать как можно скорее. Она также выразила серьезную заинтересованность в достижении прогресса в области географических указаний в соответствии с согласованным планом работы. Географические указания являются одним из способов охраны соответствующих кулинарных практик, а также сельскохозяйственных и локальных специальных знаний, что способствует созданию рабочих мест и укреплению местных сообществ. Делегация выразила надежду на то, что Комитет достигнет согласия относительно четкого понимания национальных и региональных систем, обеспечивающих охрану географических указаний. В заключение она выразила свою заинтересованность в проведении информационной сессии, которая позволит лучше понять вопрос о названиях стран, и одобрила предложения, изложенные в документах SCT/39/8 и 9.

22. Делегация Индии присоединилась к заявлению делегации Индонезии, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. По ее мнению, до следующей Генеральной Ассамблеи необходимо добиться общей точки зрения по нерешенным вопросам, а именно относительно положения о технической помощи и требований об обязательном раскрытии информации. Что касается охраны дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, то, по мнению делегации, это вопрос политики отдельных стран-членов. В заключение, говоря о международных непатентованных наименованиях фармацевтических веществ (МНН), делегация считает критически важным обеспечить, чтобы не регистрировались товарные знаки, подобные МНН или общим основам названий лекарственных веществ.

23. Делегация Омана присоединилась к заявлению делегации Индонезии, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Она придает большое значение темам, включенным в повестку дня сессии, особенно вопросу о ДЗО. Поблагодарив Комитет за его работу по географическим указаниям и охране названий стран от неправомерной регистрации в качестве товарных знаков, делегация призвала все делегации принять активное участие в обсуждениях, с тем чтобы добиться реального прогресса.

24. Делегация Ямайки поблагодарила Председателя за предложение провести информационную сессию по названиями стран, и надеется принять в ней участие. Она напомнила, что с 2009 г. Ямайка в ходе работы Комитета выступает за более последовательную и эффективную охрану названий государств, как это уже было сделано в рамках Парижской конвенции относительно таких столь же важных символов государственности, как национальные флаги и гербы. Делегация заявила, что, хотя охрана названий стран теоретически осуществима в рамках действующих законов о товарных знаках, такая охрана часто ограничивается только конкретными ситуациями, оставляя физическим лицам и организациям широкие возможности для злоупотреблений и несправедливого бесплатного использования доброго имени страны. Охрана названий стран, которая теоретически существует в соответствии с действующим законодательством о товарных знаках, его интерпретацией и практикой, является неполной, неадекватной и недостаточной на практике. Делегация подчеркнула тот факт, что отсутствие международной охраны названий стран теперь усугубляется угрозой регистрации новых доменных имен верхнего уровня, которые включают названия стран, образованные от них прилагательные или коды стран. Делегация отметила, что она по-прежнему готова работать со всеми государствами-членами и Секретариатом над поиском решений, которые позволят сформулировать приемлемые для всех членов Комитета способы действенной охраны названий стран.

25. Делегация Республики Корея отметила, что благодаря неустанным усилиям государств-членов в работе над ДЗО к настоящему времени достигнут значительный прогресс. Она выразила надежду, что во время следующей Генеральной Ассамблеи будет достигнуто соглашение относительно ДЗО, с тем чтобы как можно скорее созвать дипломатическую конференцию. Что же касается таких новых технических образцов, как дизайн ГИП, графических символов и шрифтов гарнитур / печатных шрифтов, то делегация указала, что системы и практика их экспертизы значительно различаются в разных странах и поэтому необходимо продолжить обсуждение этого вопроса. Перейдя к DAS ВОИС, делегация отметила, что в Корейский Закон об охране промышленных образцов были внесены поправки, чтобы ввести эту Службу, которые вступили в силу с 22 сентября 2017 г., хотя в настоящее время система экспертизы все еще дорабатывается. Делегация полагает, что использование Службы цифрового доступа (DAS) в контексте промышленных образцов принесет пользу заявителям во всем мире, и поэтому полностью поддерживает распространение DAS на промышленные образцы. По поводу товарных знаков делегация заявила, что Республика Корея поддерживает охрану названий стран, которые внутри страны уже охраняются в соответствии с законом Кореи о товарных знаках и предотвращении недобросовестной

конкуренции, а также в соответствии с законодательством о защите торговли. Это соответствует рекомендации Ямайки об отказе от товарных знаков, состоящих из названия страны или ложных указаний. Вместе с тем делегация подчеркнула, что следует избегать чрезмерных ограничений и учитывать уже существующие права на товарные знаки. В этой связи делегация отметила, что информационная сессия по названиям стран даст хорошую возможность углубить понимание систем охраны в каждом государстве-члене. Перейдя к охране географических указаний, Республика Корея поддержала выдвинутое делегацией Соединенных Штатов Америки предложение обсудить вопрос о географических указаниях в рамках ПКТЗ. Системы охраны географических указаний в разных странах очень различаются, поэтому до того, как вводить международную систему регистрации географических указаний, необходимо изучить эти различия. Делегация также заявила, что, поскольку охрана географических указаний оказывает правовое и экономическое воздействие на государства – члены ВОИС, им необходимо обсудить этот вопрос и высказать свои мнения по его поводу. Поэтому она поблагодарила Секретариат ВОИС за подготовку документа SCT/39/6.

26. Делегация Сенегала поддержала заявление делегации Марокко, сделанное от имени Африканской группы. Делегация еще раз подтвердила, что она придает большое значение различным пунктам повестки дня ПКТЗ, и приветствовала проведение информационной сессии по названиям стран, которая чрезвычайно важна для нее из-за пробелов в международном режиме промышленной собственности. Она приняла решение выступить в качестве соавтора предложения, содержащегося в документе SCT/39/8, и вновь подтвердила свою поддержку предложения делегации Ямайки. Что касается ДЗО, то делегация очень надеется, что дипломатическая конференция будет проведена как можно скорее в духе инклюзивности и объективности. В заключение она приветствовала план работы по вопросу о географических указаниях, согласованный на последней сессии ПКТЗ.

27. Делегация Барбадоса выразила готовность работать во всех трех областях деятельности ПКТЗ и присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Эквадора от имени ГРУЛАК. Выразив поддержку заявлению, сделанному делегацией Ямайки, делегация отметила свою приверженность делу охраны названий стран от регистрации и неправомерного использования в качестве товарных знаков и поддержала пересмотренное предложение, содержащееся в документе SCT/32/2. Барбадос – это небольшое развивающееся государство, и его название имеет решающее значение для экономического, финансового и социального развития страны, поэтому несанкционированное использование третьими лицами названия «Барбадос» как части зарегистрированных товарных знаков для деловых услуг, не связанных с Барбадосом, может потенциально нанести ущерб репутации страны как бренда, особенно когда речь идет о барбадосском роме, секторах туризма, бизнеса и финансов.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

Право и практика в области промышленных образцов – проекты статей и проект инструкции

28. Председатель напомнил, что «[в 2017 г.] Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что на своей следующей сессии в 2018 г. она продолжит рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО) с целью провести ее в конце первой половины 2019 г.».

29. В заключение Председатель заявил, что, хотя пункт о ДЗО и останется в повестке дня ПКТЗ, Комитет должен следовать решению, принятому Генеральной Ассамблеей. Он отметил, что на сессии [2017 г.] Генеральной Ассамблеи ВОИС

удалось добиться дальнейшего сближения несовпадающих позиций, которые все еще сохраняются в вопросе о созыве дипломатической конференции, и настоятельно призвал все государства-члены предпринять совместные усилия и проявить необходимую гибкость с целью преодолеть эти последние препятствия.

Презентация делегации Франции по теме «Программа конвергенции в Европейского союза: графическое представление образцов»

30. По приглашению Председателя делегация Франции представила «Программу конвергенции в Европейского союза: графическое представление образцов» (СР6).

31. Председатель поблагодарил делегацию Франции за очень интересную презентацию.

Дизайн графических интерфейсов пользователей (ГИП), графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов

32. Обсуждение проходило на основе документов SCT/39/2 и 3.

33. Секретариат представил оба документа.

34. Делегация Италии, выразив благодарность делегации Франции за презентацию по СР6, подчеркнула тот факт, что работа, проводимая в рамках программы конвергенции, привела к выработке общей практики и согласованию подходов к описанию образцов, с тем чтобы уменьшить проблемы, связанные с их последующим толкованием судами. По мнению делегации, эта программа представляет собой эффективный и гибкий подход, который также может служить полезным инструментом и примером передовой практики для других стран.

35. Делегация Испании, поздравив делегацию Франции с отличной презентацией и напомнив, что Испания участвовала в СР6, подчеркнула усилия всех участвующих стран по обобщению передовой практики и достижению согласия. Она отметила, что работа, связанная с СР6, потребовала длительных и порой напряженных дискуссий для согласования общей практики, которая принесет пользу пользователям и обеспечит безопасность. Использование результатов СР6 в инструкциях по экспертизе образцов в Испании было очень хорошо воспринято пользователями, поэтому, по мнению делегации, вполне возможно добиться согласованного общего понимания на основе опыта и усилий с целью выработки передовой практики или рекомендаций для графического представления ГИП.

36. Делегация Венгрии, поблагодарив делегацию Франции за презентацию результатов СР6, проинформировала Комитет о том, что Венгрия слегка изменила свои формальные правила, с тем чтобы присоединиться к этой программе и внедрить ее.

37. Делегация Швеции поблагодарила Секретариат за подготовку сессии и делегацию Франции за презентацию по СР6 и напомнила Комитету об активном участии Швеции в этой программе. Отметив, что из-за юридических ограничений результат СР6 все еще не реализован в ее стране, делегация сообщила, что Швеция в настоящее время работает над преодолением этих ограничений, с тем чтобы внедрить СР6 в интересах не только экспертов, но, прежде всего, пользователей.

38. Делегация Ирана (Исламская Республика) дала высокую оценку сделанной делегацией Франции презентации по СР6, которая стала прекрасным примером обмена информацией по этому вопросу, и поблагодарила Секретариат за подготовку документов

SCT/39/2 и 3. По ее мнению, существующая международная правовая база обладает достаточной гибкостью для обеспечения охраны новых технологических образцов, поэтому дальнейшее обсуждение этого вопроса должно ограничиваться обменом опытом между делегациями и должно сохранять государствам-членам достаточное пространство для политического маневра, чтобы они могли принимать свои национальные правовые нормы на основе своих потребностей и приоритетов.

39. Делегация Индии, поздравив делегацию Франции с презентацией по СР6, заявила о своем намерении продолжать конструктивное участие в обсуждении ГИП. По ее мнению, охрана дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов является вопросом политики каждой страны-члена. Отметив, что во многих странах, включая Индию, проводится экспертиза по существу, делегация полагает, что для этих стран вопрос сведется к принятию единообразных критериев экспертизы и поиска. Она также подчеркнула необходимость разграничения различных законов об интеллектуальной собственности, например законов об авторском праве и законов о промышленных образцах, в том случае, когда существуют множественные уровни охраны в соответствии с различными законами. В заключение делегация заявила, что, учитывая специфику дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, неясно, следует ли защищать такие объекты в соответствии с нормами охраны промышленных образцов.

40. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, напомнила, что информационная сессия по дизайну ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, проведенная во время предыдущей сессии ПКТЗ, оказалась весьма плодотворной и позволила Комитету получить хорошее представление о соответствующей практике в разных юрисдикциях и выслушать описание интересного опыта от заинтересованных сторон. По ее мнению, эта сессия внесла ценный вклад в последующие обсуждения Комитетом этого вопроса. Поблагодарив Секретариат за отличное резюме основных вопросов, поднятых на информационной сессии, как это отражено в документе SCT/39/2, а также государства-члены и аккредитованные НПО за их предложения относительно желательной дальнейшей работы по этой теме, сведенные в документе SCT/39/3, делегация в первую очередь указала, что эти предложения, которые были изучены с большим интересом, не совпадают по сфере охвата: некоторые предложения касались уже хорошо устоявшихся форм дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, тогда как другие в основном рассматривали еще только появляющиеся на горизонте новые дизайны, например дизайны, проецирующиеся наружу из лазерных клавиатур, или дизайны, проецируемые на дорогу для пешеходов из автомобиля. Поэтому, по мнению делегации, Комитет должен сформулировать общее понимание того, что именно должно быть включено в сферу его работы. Во-вторых, отметив, что вопросы, касающиеся новых современных дизайнов, также интересны и актуальны, делегация указала, что существует достаточно требующих решения проблем в области уже известных в настоящее время форм ГИП и графических символов. Поэтому, говоря о поисках направления дальнейшей работы Комитета, делегация подчеркнула необходимость поэтапного подхода, причем первыми должны обсуждаться уже существующие и хорошо заметные различия позиций, которые могут и должны быть немедленно решены. По мнению делегации, было бы более удачным ограничить обсуждение только дизайном ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, чтобы достичь общего понимания в контексте этих существующих образцов, однако она выразила свою заинтересованность в том, чтобы больше узнать о новых современных дизайнах от ассоциаций пользователей, что поможет направить будущую работу ПКТЗ в соответствующем направлении после того, как будет достигнуто общее понимание в отношении более важных в настоящее время проблем. Обратившись к предложениям, представленным в документе SCT/39/3, делегация поддержала предложение (9), касающееся требований о наличии связи между ГИП и физическими

продуктами для целей охраны ГИП с помощью прав на промышленный образец, и предложение (10) о допустимых способах представления анимационных ГИП. По ее мнению, поскольку оба эти предложения непосредственно затрагивают существующие в настоящее время различия позиций, дальнейшая работа над этими вопросами может послужить основой для более согласованного подхода.

Делегация отметила, что ряд участников ПКТЗ считают желательной дальнейшую работу над предложениями (1) и (3), которые также относятся к взаимосвязи между ГИП и физическим продуктом, в котором этот интерфейс применяется. Признавая экономическую важность новых технологических образцов и возрастающий спрос потребителей на обеспечение их надлежащей охраны, делегация высказалась в поддержку дальнейшей работы над этой темой, которая должна в первую очередь сосредоточиться на достижении консенсуса относительно объекта охраны в рамках нынешнего глобального режима интеллектуальной собственности и на способе его охраны. В заключение делегация выразила свою готовность рассмотреть на более позднем этапе интересные вопросы о новых современных дизайнах и изучить, как правовая база интеллектуальной собственности сможет сохранять свою эффективность в обеспечении охраны будущих технических разработок.

41. Делегация Литвы, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила делегацию Франции за презентацию по СР6 и выразила признательность Председателю и Секретариату за организацию во время предыдущей сессии ПКТЗ информационной сессии, которая оказалась очень полезной для углубления понимания Комитетом различных национальных практик и опыта соответствующих заинтересованных сторон. По ее мнению, в документе SCT/39/2 содержится прекрасное резюме основных пунктов, поднятых на этой сессии. Выразив свою признательность государствам-членам и аккредитованному НПО за их предложения, сведенные в документе SCT/39/3, делегация подчеркнула разную сферу охвата этих предложений: некоторые предложения относятся к уже известным в настоящее время формам дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов, а другие – к новым, только возникающим дизайнам. Новые, только возникающие дизайны относятся к будущему, поэтому, по мнению делегации, непосредственным приоритетом ПКТЗ должно быть решение существующих проблем с общепринятыми формами ГИП и графических символов. Поэтому она поддержала поэтапный подход, отдав приоритет существующим различиям позиций в области дизайна ГИП, графических символов и шрифтовых гарнитур / печатных шрифтов. Делегация также выразила готовность рассмотреть вопросы, касающиеся вновь возникающих дизайнов, на более позднем этапе, после того как будет достигнуто общее понимание текущих проблем. Что касается документа SCT/39/3, то делегация заявила, что дальнейшая работа над предложениями (1), (2), (9) и (10) будет полезна для уменьшения существующих разногласий и обеспечения более согласованного рассмотрения обсуждаемых образцов.

42. Делегация Соединенных Штатов Америки, выразив благодарность делегации Франции за отличную презентацию по СР6, напомнила, что заявители мечтают о такой процедуре, когда они смогут подать одну заявку с набором изображений, которая затем могла бы использоваться для получения охраны в других юрисдикциях. Поблагодарив членов ПКТЗ и НПО за их предложения, которые стали естественным результатом информационной сессии, делегация сообщила, что она с интересом ожидает их рассмотрения. Она поддерживает три темы, вытекающие из этих предложений. Первая касается взаимосвязи между ГИП и продуктом, требований к идентификации этой связи и ее влияния на область применения. По мнению делегации, в рамках этой темы можно рассматривать такие вопросы, как может ли данный дизайн охраняться применительно к разным продуктам или привязана ли область его применения только к одному продукту. Вторая тема вытекает из предложения провести опрос пользователей, который позволит им сформулировать проблемы, возникающие в процессе получения охраны ГИП и графических символов. Делегация считает,

что пользователей следует также попросить сообщать об успешной практике, режимах или случаях при получении такой охраны. Третья тема следует из очень содержательного предложения, относящегося к искусственному интеллекту и его воздействию на два аспекта охраны новых технологических образцов, а именно: следует ли охранять образцы, созданные искусственным интеллектом, в рамках действующих режимов охраны и можно ли использовать искусственный интеллект в процессе экспертизы. Следуя предложению ассоциации JTA не придерживаться исключительно контекста ГИП и графических символов и напомнив, что в начале обсуждения этого вопроса использовалось понятие «новые технологические образцы», делегация рекомендовала не ограничивать работу ПКТЗ только рассмотрением ГИП и графических символов. Учитывая новые тенденции развития, связанные с голографическими изображениями или проекциями, она предложила включить в эту работу все соответствующие объекты.

43. Делегация Китая, поблагодарив Секретариат за подготовку документа SCT/39/2, делегацию Франции за отличную презентацию по СР6 и всех членов ПКТЗ за представленную ими ценную информацию и конструктивные предложения, отметила, что все эти материалы помогут понять соответствующие области и тенденции их развития. Обсуждение данной темы поможет Комитету решать проблемы, возникающие в отношении охраны ГИП, реагировать на реальные потребности, укреплять механизм охраны в каждой стране, улучшать охрану образцов и содействовать развитию этой сферы деятельности. Обратив внимание Комитета на свое предложение, отраженное в документе SCT/39/3, делегация заявила, что она надеется на положительные результаты работы Комитета и дальнейшие обсуждения, в частности вопросов о связи между ГИП и физическим продуктом, экспертизе ГИП и критериях нарушения. В заключение она заявила о своем намерении внимательно следить за дискуссиями и участвовать в них.

44. Делегация Японии, выразив благодарность Секретариату за его напряженную работу по подготовке сессии и документов SCT/39/2 и 3, государствам-членам и НПО за их предложения и делегации Франции за презентацию по СР6, указала что использование новых технологических образцов, в частности ГИП и графических символов, быстро расширяется, о чем свидетельствуют сравнительное исследование и информационная сессия. Вместе с тем она отметила, что охрана этих образцов в рамках существующей системы охраны образцов в различных юрисдикциях является в определенной степени ограниченной или непоследовательной. Делегация поддержала дальнейшую работу ПКТЗ с целью изучения надлежащего и согласованного способа охраны этих новых образцов, так как это будет полезно для потребителей системы охраны образцов.

45. Делегация Российской Федерации поблагодарила Секретариат за подготовку документов SCT/39/2 и 3 и делегацию Франции за презентацию по СР6. Она выразила заинтересованность в работе над всеми отмеченными в документе SCT/39/3 вопросами, в частности касательно ГИП и искусственного интеллекта, а также в дальнейшем изучении потребности пользователей в ГИП.

46. Представитель МТП поблагодарил Секретариат за подготовку сессии и делегацию Франции за презентацию СР6, выразив признательность за предоставленную ему возможность изложить взгляд деловых кругов относительно предполагаемой будущей работы ПКТЗ по вопросу об охране дизайна ГИП. Напомнив, что МТП является крупнейшей организацией деловых кругов, представляющей коммерческие предприятия всех размеров более чем в 100 странах, в том числе многочисленные компании, занимающиеся разработкой новых видов образцов, например ГИП, представитель подчеркнул, что ГИП играют важную роль в цифровом мире, облегчая взаимодействие пользователей с электронными устройствами во множестве самых разных областей,

таких как транспорт, здравоохранение и коммуникации. Отметив, что существенное увеличение числа заявок на регистрацию дизайна ГИП за последние годы отражает растущее значение и ценность ГИП в качестве стратегических активов и значение прав на образцы для охраны внешнего вида ГИП, представитель высоко оценил ведущую роль ПКТЗ в рассмотрении вопроса о применении текущих норм охраны образцов к новым цифровым образцам и заявил о своей готовности внести вклад в обсуждение.

Основываясь на отзывах деловых кругов всего мира, представитель обратил внимание Комитета на три вопроса, дальнейшая работа ПКТЗ над которыми будет полезна для повышения эффективности охраны дизайна ГИП. Во-первых, он предложил проанализировать требования о наличии связи между ГИП и физическими продуктами, указав, что, поскольку один и тот же ГИП, как правило, может применяться в различных продуктах, многие коммерческие предприятия считают полезным получить охрану для ГИП как такового без привязки к определенному продукту, которая может в неоправданной степени ограничивать объем охраны прав на дизайн ГИП. Во-вторых, представитель предложил ПКТЗ продолжить работу над допускаемыми методами представления анимационных ГИП, указав, что коммерческие предприятия хотели бы иметь возможность подавать заявки на регистрацию видеороликов или движущихся изображений в большем числе юрисдикций и быстро и просто искать и просматривать анимационные изображения в базах данных. В юрисдикциях, где по-прежнему требуются традиционные графические представления, было бы полезно увеличить число изображений, допускаемых для ГИП. В-третьих, представитель предложил пересмотреть требование об указании в заявке на регистрацию дизайна ГИП его функции, которое в настоящее время существует в ряде юрисдикций, сообщив, что, по мнению предприятий, данное требование в большинстве случаев является нецелесообразным. В тех случаях, когда надлежит указывать функцию, например для целей поиска, следует уточнить, что такое указание не будет ограничивать объем охраны. Представитель сообщил Комитету, что эти и другие вопросы рассматриваются в новом докладе МТП «Охрана дизайна графических интерфейсов пользователей», который доступен в Интернете и также содержит информацию о практической реализации и мерах по соблюдению требований охраны дизайна ГИП, полученную от различных юрисдикций. Доклад МТП формулирует ряд вопросов, которые нормотворческие органы могут учесть при анализе систем защиты промышленных образцов с целью повышения эффективности охраны ГИП, а также может служить практическим пособием для коммерческих предприятий, определяя вопросы, которые следует учитывать при разработке стратегий в области дизайна ГИП. В заключение представитель призвал ПКТЗ продолжать работу над охраной дизайна ГИП, поскольку такая работа не только поможет усовершенствовать процедуры и требования к охране образцов в этой все более важной сфере, но также активизирует размышления касательно охраны будущих поколений цифровых образцов.

47. Делегация Австралии поблагодарила Секретариат за подготовку превосходных документов и делегацию Франции за весьма содержательную и полезную презентацию по СР6, которая сыграла положительную роль в текущих обсуждениях. Выразив свой интерес к вопросу о наличии связи между дизайном и физическим продуктом, делегация заявила, что считает особо полезной работу над предложениями (1), (3), (9) и (10), изложенными в документе SCT/39/3.

48. Делегация Республики Корея поблагодарила делегацию Франции за отличную презентацию и Секретариат за подготовку документов SCT/39/2 и 3, присоединившись к заявлению делегации Испании, которая отметила тот факт, что СР6 представляет собой хороший пример усилий по созданию согласованной системы. Поздравив государства – члены СР6 с плодотворной работой и выдающимся достижением, делегация подчеркнула необходимость дальнейшего обсуждения вопроса охраны новых технологических образцов в рамках ПКТЗ. По ее мнению, такое обсуждение будет способствовать подготовке системы промышленных образцов во всех странах к распространению новых

технологических образцов и достижению международной стандартизации методов охраны образцов.

49. Делегация Республики Молдова поддержала обсуждение пунктов, имеющих практическое значение, в частности предложений (1), (2), (9) и (10) в документе SCT/39/3, выразив мнение, что остальные пункты также было бы интересно обсудить в будущем, если Комитет выделит на это время. Поблагодарив делегацию Франции за презентацию интересного опыта Европейского союза, делегация сообщила, что СР6 будет обсуждаться в рамках ведомства Республики Молдова.

50. Председатель отметил, что делегации поддерживают дальнейшую работу над темой, заметив, однако, что одни делегации выразили заинтересованность в вопросах, которые предстоит рассмотреть в дальнейшем, тогда как другие сосредоточили свое внимание на текущих проблемах. Председатель указал, что делегации определили приоритетные направления будущих обсуждений, указав на предложения (1), (3), (9) и (10), изложенные в документе SCT/39/3, которые касаются главным образом наличия связи между дизайном и продуктом и методов представления анимационных образцов. Кроме того, Председатель предложил выяснить, какой вклад в работу ПКТЗ могут внести пользователи, поделившись своим положительным и негативным опытом, связанным с охраной ГИП.

51. Делегация Испании выразила поддержку предложению Председателя, подчеркнув необходимость охватить все вопросы, включая проблему искусственного интеллекта.

52. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, заявила, что в интересах дальнейшего прогресса работы Комитета поддерживает ограничение круга вопросов, выразив поддержку предложению Председателя. Что касается предложений (1), (3), (9) и (10), изложенных в документе SCT/39/3, делегация поддержала предложение Председателя получить комментарии пользователей относительно их опыта.

53. Делегация Соединенных Штатов Америки, считая, что предложение Председателя правильно подводит итоги обсуждения, предложила быть более гибкими и оставить возможность рассмотреть и другие пункты, помимо ГИП и графических символов.

54. Комитет с удовлетворением принял к сведению презентацию делегации Франции на тему «Программа конвергенции 6 Европейского союза: графическое представление образцов».

55. После состоявшегося обмена мнениями ПКТЗ принял следующие решения:

– Желательно проведение дальнейшей работы в отношении некоторых вопросов, поднятых в документах SCT/39/2 и SCT/39/3, в частности, в связи с предложениями 1, 3, 9 и 10 в документе SCT/39/3, в то время как вопросы, касающиеся новых технологических образцов, могут быть рассмотрены на одном из следующих этапов работы.

– Секретариат предложит членам, межправительственным организациям интеллектуальной собственности, имеющим статус наблюдателей², и аккредитованным неправительственным организациям (НПО) представить дополнительные комментарии, включая подробные вопросы, на которые они хотели бы получить ответы, в отношении (1) требования о наличии связи между ГИП, графическими символами и шрифтовыми гарнитурами /

² т. е. организациям, которые согласно своему учредительному договору ответственны за защиту прав на промышленную собственность.

печатными шрифтами и изделием или продуктом; и (2) допускаемых ведомствами методов представления анимационных образцов.

- Секретариат разошлет вышеуказанное предложение не позднее 15 июня 2018 г., а комментарии и вопросы членов, межправительственных организаций интеллектуальной собственности, имеющих статус наблюдателей, и аккредитованных НПО в ответ на данное предложение должны быть получены Секретариатом не позднее 20 августа 2018 г.
- На основе полученных комментариев и вопросов Секретариат подготовит опросный лист для рассмотрения ПКТЗ на его следующей сессии.
- ПКТЗ на своей следующей сессии проведет также дальнейший обмен мнениями по связанным с вышеизложенным вопросам, например в отношении других новых технологических образцов.

Обновленная информация о Службе цифрового доступа к приоритетным документам (DAS)

56. По предложению Председателя Секретариат предоставил обновленную информацию о достигнутом прогрессе во внедрении DAS применительно к Гаагской системе. Секретариат отметил, что в настоящее время систему DAS для приоритетных документов по патентам используют 18 ведомств, а ведомства Китая, Индии и Испании выступают в качестве депонирующих ведомств для приоритетных документов по промышленным образцам. Касательно Гаагской системы Секретариат сообщил, что 28 февраля 2018 г. Международное бюро внедрило DAS для подачи заявок в рамках Гаагской системы. Теперь заявители при подаче международных заявок могут указывать четырехсимвольный код DAS. Такое указание позволит указанным ведомствам скачивать приоритетные документы в ходе осуществления национальных процедур. Секретариат отметил, что в настоящее время система DAS имеет ограниченное применение в области промышленных образцов, однако выразил надежду, что внедрение DAS применительно к Гаагской системе послужит примером и стимулом для других ведомств использовать эту службу в отношении образцов в качестве как депонирующих, так и осуществляющих доступ ведомств. Отметив, что первым ведомством, применяющим DAS для международных заявок на регистрацию образцов, станет Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КИПО), Секретариат выразил надежду, что другие ведомства интеллектуальной собственности в ближайшем будущем последуют примеру КИПО. Международное бюро также стало депонирующим ведомством для заявок, подаваемых в рамках Гаагской системы. В заключение, напомним Комитету, что в рамках Гаагской системы Международное бюро не скачивает и не предоставляет доступ к приоритетным документам, Секретариат указал, что роль Международного бюро сводится к предоставлению кода DAS, указываемого заявителем при подаче, и в конечном счете к хранению поданных в рамках Гаагской системы заявок в качестве первых поданных заявок.

57. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что использование DAS в рамках Гаагской системы, которое стало возможно благодаря подготовительной деятельности Гаагской рабочей группы, создавшей нормативную базу для применения четырехсимвольного кода DAS, представляет собой важный шаг. По ее мнению, поскольку этот вопрос входит в число важнейших просьб заявителей, модификация Гаагской системы отвечает их интересам. Однако число использующих систему ведомств в настоящее время невелико. Напомним, что Ведомство США по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) в настоящее время выступает в качестве осуществляющего доступ ведомства, но пока еще не является депонирующим

ведомством, делегация сообщила Комитету, что ВПТЗ США уже приступило к обновлению своей ИТ-системы, с тем чтобы обеспечить безупречное качество поступающих в DAS изображений. Выразив надежду на то, что в 2018 г. ВПТЗ США станет депонирующим ведомством, делегация в заключение еще раз выразила готовность к дальнейшей работе в этом направлении и заинтересованность в получении от других делегаций информации о предпринимаемых ими шагах по внедрению DAS для промышленных образцов.

58. Делегация Японии поблагодарила Секретариат за обновленную информацию и сообщила, что Японское патентное ведомство (ЯПВ) приняло необходимые меры как в правовом отношении, так и в плане компьютерных систем для внедрения DAS в области промышленных образцов. В феврале 2018 г. было предложено внести частичную поправку в Закон о промышленных образцах, допускающую использование DAS. Для введения DAS в действие требуется дополнительное время, тем не менее делегация решительно высказалась в поддержку распространения этой службы на сферу промышленных образцов.

59. Делегация Республики Корея решительно поддержала внедрение DAS в области образцов, высказав мнение, что эта служба очень поможет пользователям. Сообщив, что в 2017 г. в ее стране были приняты поправки в законы, необходимые для внедрения DAS, делегация объявила, что в настоящее время разрабатывается ИТ-система, с тем чтобы в июне-августе 2018 г. запустить эту службу, а в сентябре 2018 г. национальное патентное ведомство начало ее использовать в качестве депонирующего и осуществляющего доступ ведомства. С учетом того, что внедрение DAS в наиболее часто указываемых странах раскроет преимущества службы в полном объеме, делегация выразила надежду на присоединение к системе DAS новых членов и переход в ближайшем будущем к обмену приоритетными документами в электронном виде.

60. Делегация Испании поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, напомнив, что для правильного функционирования DAS требуется участие определенного числа стран. С удовлетворением отметив, что страны с большим числом промышленных образцов готовы использовать DAS, делегация напомнила Комитету о широком использовании этой службы, которая экономит время и деньги и сокращает бюрократические процедуры, в области патентов.

61. Делегация Китая поблагодарила Секретариат за обновленную информацию и делегации Японии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки за рассказ об их работе с DAS. Она поддержала распространение DAS на промышленные образцы, выразив готовность к применению этой системы, которая уменьшает нагрузку на пользователей и повышает эффективность ведомств.

62. Представитель МАТЗ выразил благодарность делегациям Японии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки за хорошие новости касательно DAS. Поддержав заявление делегации Испании, он подчеркнул, что использование DAS для промышленных образцов станет значительным подспорьем для пользователей, и в связи с этим призвал все страны присоединиться к этой службе.

63. ПКТЗ принял к сведению сообщения, сделанные рядом членов и Секретариатом о достигнутом прогрессе во внедрении DAS для промышленных образцов.

64. Призвав еще раз государства-члены более активно использовать DAS как для промышленных образцов, так и для товарных знаков, Председатель резюмировал, что ПКТЗ вновь подведет итог прогрессу, достигнутому в этой области.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

65. Председатель подчеркнул полезный характер информационной сессии по названиям стран, поблагодарив Секретариат за ее организацию, а также всех докладчиков и членов ПКТЗ за участие в плодотворном обсуждении. Председатель предложил провести обсуждение названий стран после обсуждения МНН и DNS.

Международные непатентованные наименования фармацевтических веществ (МНН)

66. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/39/4.

67. Секретариат представил документ SCT/39/4.

68. Представитель МАТЗ попросил подтвердить, что вне зависимости от принятого ведомствами решения ВОИС интегрирует МНН в Глобальную базу данных по брендам, поскольку пользователи чрезвычайно заинтересованы в прямом доступе к МНН также посредством этой базы данных.

69. Секретариат ответил положительно на вопрос, поставленный представителем МАТЗ, отметив при этом, что решение зависит от достижения договоренности с Секретариатом ВОЗ относительно деталей внедрения.

70. Делегация Индонезии, выступая от своего имени, положительно оценила два метода, предложенные Секретариатом, а также содержание пункта 13, в котором говорится, что «Секретариат ВОИС намерен продолжать рассылать циркулярные письма (...) всем тем ведомствам, которые получают их в настоящее время, до тех пор, пока они не воспользуются одной из двух вышеуказанных возможностей». Для большинства государств – членов ВОИС крайне важно предотвратить регистрацию товарных знаков, аналогичных МНН.

71. Делегация Ирана (Исламская Республика) подчеркнула важность доступа к перечню рекомендуемых МНН для ведомств по товарным знакам, чтобы они могли гарантировать, что товарные знаки, аналогичные МНН, не будут регистрироваться. Ранее ПКТЗ одобрил ряд предложений, направленных на расширение доступа национальных и региональных ведомств промышленной собственности государств-членов к перечню МНН. Делегация приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе SCT/39/4, приветствовав намерение Секретариата ВОИС продолжить рассылку циркулярных писем всем ведомствам, получающим их в настоящее время, пока те не воспользуются любым из двух вариантов, изложенных в документе.

72. Делегация Республики Молдова выразила поддержку интеграции данных о МНН в Глобальную базу данных по брендам, что особенно полезно для пользователей.

73. Делегация Чили подчеркнула важность доступа к перечню рекомендуемых и принятых МНН для ведомств по товарным знакам, высоко оценив работу, проделанную Секретариатом за последние несколько лет с целью обеспечить доступ к перечню МНН для национальных и региональных ведомств промышленной собственности, а также недавнее мероприятие совместно с ВОЗ, направленное на совершенствование и расширение доступа к данным перечням. Предлагаемые ведомствам два варианта получения данных представляют интерес, тем не менее делегация выразила желание получить дополнительную информацию. Во-первых, какой объем работы и затрат требуется для реализации этих вариантов ведомствами? Кроме того, какого рода консультации предоставят ВОЗ и/или ВОИС, будет ли поиск фонетическим или только

вербальным, и каковы планируемые условия подключения? В отношении интеграции данных о МНН в Глобальную базу данных по брендам делегация запросила информацию о предполагаемом графике. В июле 2017 г. Национальный институт интеллектуальной собственности Чили (INAPI) подписал соглашение о сотрудничестве с ВОИС, и Чили стала первой южно-американской страной, присоединившейся к Глобальной базе данных ВОИС по брендам. Указав, что данные о чилийских товарных знаках отсылаются ежемесячно, делегация воспользовалась возможностью и поблагодарила ВОИС за непрерывные улучшения, вносимые в ее поисковые системы. Что касается МНН, то при любом варианте система должна отвечать следующим условиям: во-первых, необходим фонетический поиск; во-вторых, ведомства должны иметь возможность легко интегрировать МНН в свои национальные базы данных по товарным знакам, что позволит экспертам использовать их для поиска ранее зарегистрированных товарных знаков. Это облегчит работу экспертов по товарным знакам, которые смогут получать информацию из единого источника и пользоваться инструментами фонетического, понятийного и вербального поиска МНН.

74. Относительно прямого подключения к Глобальному центру данных по МНН Секретариат порекомендовал делегациям связаться с указанным в документе лицом, чтобы получить подробную информацию о технических требованиях и итоговых затратах. Что касается интеграции данных о МНН в Глобальную базу данных по брендам, то Секретариат принял к сведению предложения о типе поиска, указав, что эти аспекты будут более подробно рассматриваться на этапе внедрения. В заключение Секретариат сообщил, что следующим этапом станет разработка плана внедрения с указанием конкретных сроков.

75. Председатель поручил Секретариату представить на следующей сессии отчет о ходе интеграции данных о МНН в Глобальную базу данных по брендам.

Обновленная информация о связанных с товарными знаками аспектах системы доменных имен (DNS)

76. Обсуждения проходили на основе документа SCT/39/5.

77. Делегация Республики Корея поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, содержащуюся в документе, и заявила о своей поддержке продолжающейся работы Секретариата по мониторингу и обновлению товарных знаков и DNS. Отметив, что Корпорация по присвоению имен и номеров в Интернете (ICANN) планирует открыть в ближайшие годы второй раунд регистрации новых родовых доменов верхнего уровня (новых рДВУ), делегация указала, что для решения проблемы злоупотребления названиями стран важно, чтобы ПКТЗ продолжил уделять внимание этому вопросу. Делегация также выразила благодарность за разработку ВОИС Единой политики урегулирования споров в отношении доменных имен (ЕПУС) в качестве глобального механизма рассмотрения явных злоупотреблений в области регистрации доменных имен.

78. Делегация Индии поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, представленную в документе. Регистрация доменного имени может вступать в конфликт с зарегистрированным товарным знаком, например в Индии использование доменного имени, практически аналогичного зарегистрированному товарному знаку, может считаться нарушением права на товарный знак. Делегация отметила, что в документе нет сведений о том, насколько широко владельцы товарных знаков из развивающихся стран используют ЕПУС.

79. Секретариат указал, что статистическая информация доступна на веб-сайте Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству.

80. Делегация Швейцарии поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, содержащуюся в документе, и поддержала дальнейшую работу по данному пункту повестки дня.

81. Делегация Чили поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, представленную в документе. Указав на проблемы, возникающие вследствие глобального характера Интернета, делегация высоко оценила работу Секретариата по развитию существующей ЕПУС. Вслед за заявлением делегации Республики Корея делегация Чили также отметила, что планируется второй раунд регистрации новых рДВУ, заявив, что ПКТЗ должен пристально следить за такими событиями. Делегация подчеркнула, что ICANN должна учитывать озабоченность государств-членов.

82. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила Секретариат за обновленную информацию, представленную в документе. Делегация указала, что ее консультанты по интеллектуальной собственности посещают совещания Правительственного консультативного комитета (ПКК) ICANN и отслеживают затрагиваемые там вопросы. Она выразила обеспокоенность в связи с запланированным ICANN пересмотром ЕПУС, отметив, что ЕПУС представляет собой лучший образец мировой практики в области охраны товарных знаков и это должно остаться неизменным. Некоторые стороны, связанные с ICANN, утверждают, что владельцы товарных знаков слишком часто имеют преимущество в рамках ЕПУС и что ввиду этого ЕПУС следует «пересмотреть»; в связи с этим делегация выразила озабоченность, заявив, что ЕПУС должна остаться в прежнем виде.

83. Представитель ICANN выразил признательность ПКТЗ за предоставление ICANN статуса наблюдателя и поблагодарил Секретариат за обновленную информацию, содержащуюся в документе, отметив ее важность с учетом текущей деятельности ICANN, а также планируемого второго раунда регистрации новых рДВУ. Сообщество ICANN проводит тщательный анализ программы рДВУ по многим направлениям, включая названия стран, что, по мнению ICANN, является крайне важным. Рекомендации, сформулированные по итогам данной работы, представят Совету ICANN, после чего может начаться внедрение новых рДВУ, однако точные сроки еще неизвестны. Правительства стран, входящих в состав Правительственного консультативного комитета, большинство которых также представлены в ПКТЗ, имеют возможность в рамках сообщества ICANN принять участие в обсуждении политики, например в области географических наименований и текущего пересмотра механизмов охраны прав. Далее представитель ICANN сообщил, что в октябре 2018 г. в Барселоне состоится министерское совещание высокого уровня, в ходе которого министры и другие высшие должностные лица смогут обменяться мнениями о стратегическом направлении деятельности ICANN.

84. Председатель поблагодарил Секретариат за неустанный мониторинг событий в области DNS.

85. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/39/5 и попросил Секретариат информировать государства-члены о дальнейших связанных с товарными знаками изменениях в системе DNS.

Охрана названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков

86. Обсуждения проходили на основе документов SCT/37/3 Rev., SCT/38/2, SCT/32/2, SCT/39/8 Rev.2 и SCT/39/9.

87. Председатель предложил заинтересованным делегациям представить свое предложение.

88. Делегация Швейцарии поблагодарила Секретариат за организацию плодотворной и полезной информационной сессии по названиям стран. Прежде чем представить документ SCT/39/8 Rev.2, делегация напомнила, что вопрос о названиях стран стоит в повестке Комитета около десяти лет. Первым документом в 2009 г. стал Проект вопросника касательно охраны официальных названий государств от регистрации или использования в качестве товарных знаков (документ SCT/22/4). Несмотря на обсуждение в Комитете предложения делегации Ямайки, представленного в документе SCT/32/2 и поддержанного делегацией Швейцарии, а также документов SCT/34/2 и SCT/37/3 Rev., Комитет все еще не достиг удовлетворительного результата. Ряд делегаций высказали оговорки, поскольку возможные итоги этой работы могли носить излишне обязывающий характер по сравнению с их национальным законодательством. Вопрос об экспертизе товарных знаков, дезинформирующих или вводящих в заблуждение относительно происхождения товаров и услуг, также был сочтен проблематичным. Делегация заявила, что новое предложение, касающееся охраны названий стран и национально значимых географических наименований (документ SCT/39/8 Rev.2), учитывает эти оговорки и не затрагивает экспертизу дезинформирующих или вводящих в заблуждение товарных знаков. Новое предложение направлено на охрану названий стран и национально значимых географических наименований от монополизации третьими сторонами, а также дает четкий сигнал ICANN о том, что названия стран должны не предоставляться частным компаниям, а сохраняться для государств, которые их представляют. Предложение также призвано защитить названия стран от регистрации в качестве товарных знаков, если знак состоит только из названия страны или если такая регистрация ведет к монополизации названия данной страны. Таким образом, цель предложения – в предотвращении регистрации товарного знака, состоящего, *например*, только из слова «ИНДОНЕЗИЯ». Делегация подчеркнула, что новое предложение распространяется исключительно на подобные случаи и не затрагивает комбинированные товарные знаки, отметив, что в соответствии с пунктом I на странице 5 Приложения к документу SCT/39/8 Rev.2 условия регистрации названий стран и национально значимых географических наименований в качестве отличительных знаков, например товарных, должны определяться в каждой стране согласно ее национальному законодательству. Как отмечалось в ходе информационной сессии, словесный товарный знак, состоящий только из названия страны, как правило, не регистрируется, поскольку не является отличительным. Однако товарный знак, состоящий только из названия страны, или товарный знак, регистрация которого повлечет монополизацию названия страны, может быть зарегистрирован на том основании, что соответствующее название страны считается неизвестным общественности или экспертам согласно определенной национальной практике. Цель предложения заключается именно в разрешении такого рода ситуаций на основе национального законодательства за счет повышения прозрачности в области названий и кодов с помощью перечня, составленного в соответствии с предложенными критериями и уже существующими перечнями, который все желающие могут получить в Секретариате ВОИС. Делегация еще раз отметила, что название страны в качестве фундаментального элемента ее международной правосубъектности должно охраняться от монополизации третьей стороной. По ее мнению, после почти десятилетней работы в области охраны названий стран настало время прийти к соглашению по крайней мере относительно этого принципиального вопроса.

89. Делегация Ямайки поблагодарила Секретариат за проведение весьма полезной информационной сессии по названиям стран, заявив, что обмен опытом оказался полезным и важным для выявления передовой практики. Делегация напомнила, что с 2009 г. выступает в рамках Комитета за более последовательную и эффективную охрану названий государств, поскольку они имеют такое же значение, как национальные флаги и гербы, уже пользующиеся охраной в рамках Парижской конвенции. По ее мнению и мнению ряда других членов ПКТЗ, охрана названий стран хотя теоретически и имеется, но нередко является недостаточной и оставляет широкие возможности для злоупотреблений и неправомерного использования доброго имени и репутации государств физическими и юридическими лицами. Таким образом, теоретически существующая охрана названий стран на практике имеет ограниченный и недостаточный характер. Случай Исландии наглядно демонстрирует наличие угрозы суверенитету государств и сохраняющейся проблемы ненадлежащей и неэффективной охраны названий стран на международном уровне. Проблема недостаточной охраны названий стран в международном масштабе в настоящее время усугубляется угрозой регистрации новых доменных имен верхнего уровня, содержащих названия стран, образованные от них прилагательные или коды стран. Делегация подчеркнула прогресс, достигнутый в анализе рассматриваемого вопроса, заявив, что большинство представивших комментарии государств-членов согласились с формулировкой возможной области совпадения позиций № 1. По ее мнению, обеспокоенность ряда государств-членов по поводу недостаточной определенности можно устранить посредством использования официального перечня названий государств, а также соответствующих перечней связанных с ними кодов, сокращений и вариантов названий стран. Кроме того, по аналогии с базой данных официальных символов и гербов, поддерживаемой ВОИС в соответствии с Парижской конвенцией, было бы полезно создать централизованную базу данных ВОИС по названиям государств, которая будет служить источником справочной информации для ведомств интеллектуальной собственности при проведении экспертизы заявок на регистрацию товарных знаков. Делегация предложила государствам-членам официально сообщить ВОИС названия своих стран и их различные формулировки, которые желательно охранять. Кроме того, по мнению делегации, заявители должны предоставлять перевод и транслитерацию товарного знака, если тот составлен на языке или языках, которые не используются ведомством интеллектуальной собственности. Такая практика уже существует во многих ведомствах интеллектуальной собственности. Относительно возможной области совпадения позиций № 2 делегация высказала мнение, что следует отказываться в регистрации товарных знаков, состоящих исключительно из названия страны, поскольку такой знак является описательным, если только заявление о регистрации не подано соответствующей страной или уполномоченной ею организацией в рамках национальной брендинговой кампании. Однако она не поддержала точку зрения, согласно которой товарный знак, содержащий название страны, должен рассматриваться как описательный только в том случае, если страна признается местом производства товаров и услуг, и высказала мнение, что любое использование названия страны в товарном знаке может считаться описательным по отношению к товарам и услугам. Если знак не является описательным, то должен рассматриваться как вводящий в заблуждение, если только заявление о регистрации не подано соответствующей страной или уполномоченной ею организацией. Относительно возможной области совпадения позиций № 5 делегация согласилась с тем, что основания для отказа, изложенные в возможных областях совпадения позиций № 2, 3 и 4, должны служить основаниями для признания зарегистрированных товарных знаков недействительными, а также основаниями для возражения. Делегация заметила, что, судя по значительному количеству государств-респондентов, выразивших согласие с возможной областью совпадения позиций № 5, создается впечатление, что в этом отношении существует общий консенсус. Что касается возможной области совпадения позиций № 6, то здесь также имеется общий консенсус относительно того, что заинтересованные стороны должны иметь законные средства для предотвращения использования названий стран

в тех случаях, когда такое использование вводит общественность в заблуждение. Со времени проведения тридцать второй сессии ПКТЗ в 2014 г. делегация Ямайки внесла на рассмотрение проект Совместной рекомендации Парижского союза и Генеральной Ассамблеи ВОИС по охране названий стран в целях содействия более целенаправленному обсуждению возможных решений этой проблемы в рамках ПКТЗ. После обдумывания положений проекта Совместной рекомендации Комитет может включить в него принятые области совпадения позиций и попытаться выработать подходящие формулировки в тех случаях, когда позиции расходятся и когда требуется гибкость и свобода действий на национальном уровне, исходя из наличия конкретных обстоятельств. В статье 2 проекта Совместной рекомендации, содержащегося в пересмотренном предложении делегации Ямайки в документе SCT/32/2, предложено, чтобы государства-члены выразили согласие «не допускать использование указаний, которые состоят из названий стран или включают в себя названия стран, в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны». Однако, признавая, что большинство национальных законов по товарным знакам предусматривает исключительные обстоятельства, при которых товарный знак с названием страны, связанный с товарами или услугами, местом происхождения которых не является обозначенная страна, может тем не менее быть зарегистрирован, в проекте Совместной рекомендации, предложенном делегацией Ямайки, предлагается формулировка, которая обеспечила бы некие согласованные характеристики таких исключительных обстоятельств. В статьях 6 и 7 проекта Совместной рекомендации предпринята попытка изложить указанные исключительные обстоятельства. Делегация подчеркнула, что цель предлагаемого проекта Совместной рекомендации, содержащегося в документе SCT/32/2, заключается не в предписывании правил ведомствам интеллектуальной собственности и не в создании дополнительных обязательств, а в создании последовательной и связанной нормативной базы, которой смогут руководствоваться ведомства и другие компетентные органы и международные коммерческие организации при использовании товарных знаков, доменных имен и коммерческих идентификаторов, состоящих из названий стран или содержащих таковые. Кроме того, делегация заявила, что, хотя она выступает соавтором совместного предложения делегаций Грузии, Исландии, Индонезии, Италии, Лихтенштейна, Малайзии, Мексики, Монако, Перу, Сенегала, Швейцарии, Объединенных Арабских Эмиратов (документ SCT/39/8 Rev.2), это предложение не заменяет предложение делегации Ямайки, поскольку в ее предложении содержится подробное и конкретное рассмотрение вопроса охраны названий стран, тогда как совместное предложение касается общего принципа. Делегация еще раз отметила, что она по-прежнему выдвигает свое предложение относительно совместной рекомендации в качестве возможной составной части или варианта решения, поддерживая при этом другие инициативы, предлагающие решение проблемы недостаточной охраны названий стран. В связи с необходимостью коллективной и эффективной охраны названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков делегация призвала государства-члены еще раз рассмотреть проект Совместной рекомендации с целью согласования возможной формулировки, которая охватывает области совпадения позиций и при этом сохраняет возможность применения отличающихся подходов. Делегация выразила надежду, что посредством конструктивного взаимодействия ПКТЗ сможет найти эффективные методы охраны названий стран, отражающие консенсус государств – членов ВОИС.

90. Делегация Исландии присоединилась к заявлению делегации Швейцарии, высказав мнение, что одно-единственное частное лицо не должно иметь возможности монополизировать название страны. Невозможность государственных органов и хозяйствующих субъектов получить доступ к названию своей собственной страны представляет собой общественно значимую проблему и является одной из причин, почему соавторами предложения выступили 13 стран. Как отмечалось другими делегациями, ПКТЗ обсуждал связанные с охраной названий стран вопросы в течение довольно длительного времени. Обсуждение в ходе информационной сессии

продемонстрировало актуальность и важность проблемы и сложность ее детальных подробностей. Разумеется, существуют различные системы, практики и интересы, и следует учитывать ряд весьма важных исключений; тем не менее делегация подчеркнула тот факт, что предложение направлено исключительно на формулировку общих принципов. Она выразила глубокое удовлетворение по поводу конструктивного обсуждения проблемы названий стран в рамках ПКТЗ.

91. Делегация Мексики, соавтор предложения, касающегося охраны названий стран и национально значимых географических наименований (документ SCT/39/8 Rev.2.), подчеркнула важность рассматриваемого вопроса, высказав мнение, что Комитет в состоянии внести конкретный вклад в вопрос о присваивании названий стран и географических наименований в качестве рДВУ. По мнению делегации, предложение призвано установить общий подход, направленный на поддержку охраны названий стран и географических наименований. Делегация предложила ряд мер в поддержку указанной цели, предоставив странам возможность издавать нормативные акты, которые те считают необходимыми для регулирования регистрации названий стран и географических наименований в качестве доменных имен верхнего уровня в DNS и их регистрации в качестве отличительных знаков, например товарных знаков. Делегация выразила надежду, что Комитет воспользуется возможностью поддержать предложение и представленные в нем общие понятия.

92. Делегация Индонезии, выступая от своего имени, заявила, что одна из главных причин, по которой Индонезия стала соавтором совместного предложения, представленного в документе SCT/39/8 Rev.2., заключается в твердой уверенности в том, что название суверенного государства или национально значимые географические наименования не должны монополизироваться частными интересами или владельцами. Названия стран и национально значимые географические наименования следует охранять от регистрации в качестве доменных имен верхнего уровня в DNS и в качестве отличительных знаков, например товарных, если знак состоит только из таких названий или если это равнозначно монополизации данного названия. Присоединившись к заявлению, сделанному делегациями Швейцарии и Исландии, и подчеркнув тот факт, что предложение затрагивает только общие принципы, делегация выразила уверенность, что все суверенные государства поддержат данные принципы.

93. Делегация Сенегала приветствовала проведение информационной сессии, еще раз высказавшись в поддержку охраны названий стран и географических наименований, которые не должны присваиваться или монополизироваться частными лицами. Сославшись на статью 3 Бангийского соглашения, она заявила, что эффективная охрана названий стран и географических наименований имеет для нее большое значение. Делегация, которая является соавтором предложения, заявила, что это предложение обеспечивает надлежащую основу с общими понятиями и гибкими границами, охватывая товарные знаки и DNS и определяя соответствующие принципы.

94. Делегация Монако поблагодарила Секретариат за организацию информационной сессии, подчеркнув важность дальнейшей работы Комитета в области охраны названий стран. Делегация, которая является соавтором предложения, содержащегося в документе SCT/39/8 Rev.2, полностью поддержала презентацию, сделанную делегацией Швейцарии. Как поясняется в документе, предложение носит вспомогательный характер по отношению к пересмотренному предложению делегации Ямайки (SCT/32/2) и совместному предложению о распространении принципов ЕПУС на географические наименования и названия стран (SCT/31/8 Rev.8). По мнению делегации, предложение, призванное установить простые принципы на основе международно согласованных и уже существующих перечней, станет эффективным ответом на проблемы, с которыми сталкиваются многие государства, в том числе Монако, пытающиеся обеспечить охрану названий своих стран и других национально значимых

географических наименований. Напомнив о конкретном и наглядном случае, представленном делегацией Исландии, она высказала мнение, что принятие данных принципов прояснит и облегчит работу национальных ведомств и пойдет на пользу обществу и государствам, которые смогут более эффективно охранять свои названия и репутацию. В заключение делегация еще раз выразила поддержку предложению делегации Ямайки и совместному предложению о распространении принципов ЕПУС на географические наименования и названия стран, а также выразила заинтересованность в предложении делегации Перу касательно признания и охраны национальных брендов (документ SCT/39/9), высказав готовность изучить его более подробно на следующей сессии Комитета.

95. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарила другие делегации, Председателя и Секретариат за помощь в определении направленности информационной сессии по названиям стран в практике ведомств. Информационная сессия в формате «круглого стола» под руководством модератора – это интересная возможность познакомиться с различными существующими практиками и лежащими в их основе соображениями, что определено полезно для обсуждения в рамках ПКТЗ. Делегация приняла к сведению новое предложение, содержащееся в документе SCT/39/8 Rev.2, отметив и высоко оценив отраженное в нем стремление к достижению консенсуса. При этом Европейский союз и его государства-члены выразили желание высказать несколько предварительных замечаний, чтобы получить пояснения, каким образом предложение будет осуществляться и применяться на практике. В частности, интересно узнать, предполагает ли предложение внесение каких-либо изменений в законодательство на международном, национальном или региональном уровне и не вступает ли оно в конфликт с какими-либо общепринятыми принципами относительно самого понятия «описательности». Делегация с большим интересом отметила, что предложение также связано с совместным предложением по охране географических указаний и названий стран в DNS, как описано в документе SCT/31/8 Rev.8. В связи с этим Европейский союз и его государства-члены хотели бы получить дополнительные разъяснения цели нового предложения применительно к текущим процессам в ICANN и его потенциальных преимуществ в этом отношении. Кроме того, указав, что предложение распространяется не только на названия стран, но также на национально значимые географические названия, делегация заявила, что хотела бы получить от сторонников предложения дополнительную информацию об этом аспекте. Как отмечали Европейский союз и его государства-члены на предшествующих сессиях, уже проделанная Комитетом работа ясно показывает, что в национальном законодательстве разных стран имеются правовые средства для обеспечения охраны и что создание нового «нормотворческого» документа, возможно, не является самым подходящим способом решения проблемы. ПКТЗ и его члены должны принять во внимание иные меры, например информационного характера, которые должны, в частности, касаться наличия оснований для отказа в регистрации или аннулирования товарных знаков, содержащих названия стран, и возможности включения этих вопросов в руководства по проведению экспертизы товарных знаков. Делегация выразила желание получить дальнейшие пояснения или уточнения по этим вопросам, заявив о готовности участвовать в обсуждении нового предложения. В заключение делегация отметила, что недавно делегация Перу представила новое предложение в документе SCT/39/9, и заявила, что Европейский союз и его государства-члены прокомментируют его на следующей сессии ПКТЗ.

96. Делегация Перу поблагодарила делегацию Швейцарии за ее выступление, поддержав мнения, высказанные другими странами относительно важного принципа, содержащегося в документе SCT/39/8 Rev.2. Кроме того, делегация представила свое предложение, содержащееся в документе SCT/39/9, указав, что это проект, который может стать международным соглашением по охране национальных брендов. В последние десятилетия в условиях растущей глобализации и фундаментального

изменения международной политической и экономической ситуации ряд правительств разработали и внедрили национальные брендовые стратегии, включающие знаки, логотипы и эмблемы. Данные стратегии направлены на повышение известности и узнаваемости бренда страны в общественном сознании и на установление его связи с репутацией и положительным образом страны. Таким образом, национальный бренд состоит из знака, принятого государством в рамках политической стратегии, и призван популяризировать сущность и образ страны и ее стратегических секторов (туризм, экспорт и инвестиции). Делегация подчеркнула, что национальный бренд не сводится к набору товаров и услуг, а определяет и представляет страну в целом, указав, что национальный бренд имеет большое международное и национальное значение. На международном уровне национальный бренд представляет страну зарубежной общественности, подчеркивая определенные привлекательные элементы и повышая осведомленность о товарах и услугах, что может положительно сказаться на экономике, торговле, туризме и культуре. На уровне страны национальный бренд позволяет реализовывать политику по защите и популяризации ее ценностей, а также добиваться их признания зарубежной общественностью. Подчеркнув отсутствие международного режима признания и охраны национальных брендов, делегация напомнила о процедуре уведомления и сообщения информации касательно государственных эмблем и официальных знаков, предусмотренной в статье 6ter Парижской конвенции. Делегация отметила, что одни государства, в том числе Перу, используют данную процедуру для охраны своих государственных эмблем или официальных знаков, тогда как другие рассматривают свои национальные бренды как коммерческие и регистрируют их в качестве таковых. По мнению делегации, отношение к национальному бренду как к товарному знаку ведет к его обесцениванию. В связи с этим делегация представила предложение о принятии договора, который установит режим в отношении национальных брендов, предусматривающий специальную процедуру их охраны простым, эффективным, целесообразным и экономически обусловленным способом, с тем чтобы предотвратить регистрацию и несанкционированное использование идентичных или аналогичных знаков третьими сторонами. Делегация заявила, что предлагаемая процедура дополнит статью 6ter Парижской конвенции, и обратилась к Председателю с просьбой включить это предложение в повестку дня следующей сессии ПКТЗ, а также дать Комитету достаточно времени для подробного обсуждения документа.

97. Секретариат подвел итоги информационной сессии, отметив, что большое внимание было уделено различным подходам к определению того, связана ли заявка на товарный знак с названием страны. Общие принципы отличительности и описательности используются во всех ведомствах, но по-разному. Кроме того, ведомствами могут быть приняты дополнительные меры, такие как оговорки и ограничения. Очень важный вопрос касался мер, принимаемых ведомствами, чтобы обеспечить возможность третьим лицам по-прежнему пользоваться данным термином. Секретариат также отметил полезность вклада, внесенного представителями частного сектора в ходе информационной сессии.

98. Делегация Индии поддержала пересмотренное предложение делегации Ямайки, в частности его статью 2. Делегация отметила, что, несмотря на отсутствие конкретных положений в ее Законе о товарных знаках, запрещающем регистрацию товарных знаков, содержащих название страны, Индийское ведомство отказывается в регистрации товарных знаков, основанных на географических названиях. Делегация сообщила также, что к Закону Индии о товарных знаках 1999 г. была предложена поправка, с тем чтобы включить запрет на регистрацию на основе статьи 6ter Парижской конвенции. Делегация выразила надежду на проведение дальнейшего обсуждения по этому вопросу.

99. Делегация Литвы, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила Секретариат за проведение интересной информационной сессии, которая улучшила понимание этого вопроса. Выразив признательность за новые предложения, содержащиеся в документах

SCT/39/8 Rev.2 и SCT/39/9, Группа считает, что многие вопросы по-прежнему открыты и требуют дальнейшего обсуждения, в частности в отношении содержательных, процедурных и административных аспектов предложений. Говоря о документе SCT/39/8 Rev.2, Группа с интересом отметила, что данное предложение связано с совместным предложением об охране географических названий и названий стран в DNS, содержащимся в документе SCT/31/8 Rev.8, выдвинутом совместно некоторыми государствами – членами ГЦЕБ. Тем не менее делегация подчеркнула, что новый документ требует дополнительного уточнения, в частности относительно характера предлагаемого инструмента и его взаимосвязи с существующей правовой базой. Что касается документа SCT/39/9 о признании и охране национальных брендов, то Группа хотела бы получить от автора более подробную информацию о проекте режима национальных брендов, в частности относительно ожидаемой роли и статуса новых элементов охраны в связи с существующими международными, национальными или региональными правовыми системами. В заключение Группа выразила надежду получить дополнительные разъяснения от авторов.

100. Делегация Латвии отметила, что в последние годы наблюдается рост национального брендинга стран и использование правительствами системы интеллектуальной собственности для охраны своих национальных брендов. Делегация отметила также, что каждая страна и ее деловые предприятия должны иметь возможность использовать название страны в своих стратегиях брендинга, поскольку оно является частью их идентичности. В связи с этим делегация разделяет озабоченность, выраженную делегацией Исландии, относительно использования названия ее страны. Для делегации Латвии ситуация, при которой частная компания монополизировала название страны и не позволяет правительству страны и ее компаниям регистрировать какие-либо торговые знаки, содержащие название страны, представляется наихудшим кошмаром страны и свидетельствует о необходимости дополнительного обсуждения вопроса об охране названий стран.

101. Делегация Литвы, выступая от своего имени, заявила, что ПКТЗ является форумом для обсуждения всех вопросов, связанных с регистрацией названий стран в качестве товарных знаков и доменных имен. Поблагодарив Секретариат за проведение информационной сессии, делегация отметила, что она узнала о различных процедурах и подходах, принятых в разных юрисдикциях. Хотя, по ее мнению, существующее законодательство обеспечивает охрану названий стран от неправомерной регистрации в качестве товарных знаков, дело «Исландия против Исландии» вызывает озабоченность в связи с возможной монополизацией названия страны. Выразив свое сочувствие Исландии по этому поводу и выслушав аргументы соавторов, делегация заявила, что принцип немонополизации названия страны заслуживает подробного обсуждения в Комитете. Делегация с интересом ожидает дальнейшего рассмотрения этого вопроса, в том числе на основе документа SCT/39/8 Rev.2.

102. Делегация Ирана (Исламская Республика), поблагодарив Секретариат за успешное проведение информационной сессии, на которой состоялись интересные и содержательные дискуссии, призвала Секретариат представить на следующей сессии ПКТЗ документ, содержащий резюме этих дискуссий. Говоря об охране названий стран, она подчеркнула тот факт, что проведенные Секретариатом исследования, в которых собраны национальные законы и практики, свидетельствуют о необходимости более надежной охраны названий стран от их регистрации и использования в качестве товарных знаков. Упомянув три различные, но дополняющие друг друга предложения по данному вопросу, делегация выразила мнение, что их количество говорит о возникновении среди государств-членов консенсуса по вопросу о необходимости охраны названий стран. Она считает, что Комитет должен применить комплексный подход и принять целостный план работы, в котором будут содержаться основные элементы всех трех предложений. Она также считает, что недавнее предложение

относительно названий стран и национально значимых географических названий содержит важный принцип, который заслуживает надлежащего рассмотрения Комитетом. Делегация призвала все государства-члены рассмотреть данное предложение в позитивном ключе для практической реализации и совершенствования охраны названий стран. По поводу предложения делегации Перу делегация отметила, что ей требуется больше времени для его рассмотрения и анализа, и попросила Председателя сохранить его в повестке дня следующей сессии ПКТЗ.

103. Делегация Марокко, выразив благодарность Секретариату за проведение информационной сессии, подчеркнула высокий уровень участников и широкий спектр рассмотренных вопросов, что позволило получить общий обзор различной практики. На информационной сессии был поднят целый ряд вопросов, например о восприятии потребителя, доступных экспертам инструментах и бремени доказывания. По мнению делегации, сессия способствовала лучшему пониманию различных национальных систем охраны названий стран и продемонстрировала очевидную необходимость продолжения работы по этой теме, опираясь на то, что уже было достигнуто.

104. Делегация Чили, присоединившись к делегациям, поблагодарившим Секретариат за проведение информационной сессии, отметила сходства и различия в том, как ведомства анализируют и решают обсуждаемый вопрос. Что касается предложения, содержащегося в документе SCT/39/8 Rev.2, то она выразила поддержку лежащему в его основе принципу, но попросила его авторов пояснить, согласно какому критерию они установили 18-месячный предельный срок для представления в Секретариат национальных перечней. Кроме того, делегация попросила объяснить, что произойдет, если государство-член захочет уведомить о национально значимом географическом названии после истечения этого срока и если страны определяют новые национально значимые названия в будущем. Она также разделяет озабоченность по поводу ситуации в ICANN, которую следует отразить в предложении более простым и прямым способом, например в форме рекомендации, подчеркивающей важность роли Правительственного консультативного комитета (ПКК) в процедуре принятия решений в ICANN. Делегация подтвердила свою готовность конструктивно работать над любым предложением, посылающим ICANN четкий сигнал о важности охраны названий стран и других национально значимых географических названий, которые будут согласованы членами ВОИС. Поблагодарив делегацию Перу за представленное предложение, содержащееся в документе SCT/39/9, она выразила согласие со сделанным в документе утверждением о том, что национальный бренд является для стран чрезвычайно ценным нематериальным активом, помогающим ассоциировать страну с определенными качествами в сознании потребителей. В этой связи делегация согласна, что национальный бренд может быть выстроен из сочетания элементов, поскольку является идентификатором, описывающим и определяющим собственные и отличительные характеристики страны на основе ее культурного и географического капитала. Что касается статьи *6ter* Парижской конвенции, отметила делегация, то многие страны уведомили о своем национальном бренде, в то время как другие зарегистрировали его в качестве сертификационного знака или даже в качестве коллективного товарного знака не только на своей территории, но и в других странах. Отметив, что развитие национального бренда как идентификатора территории и инструмента, содействующего ее развитию, – это недавнее явление, делегация выразила мнение, что до принятия каких-либо общих для всех стран правил регистрации специальных уровней охраны необходимо продолжать обсуждение и обмениваться опытом с целью достижения лучшего понимания проблемы. Она заявила о необходимости уделять особое внимание существующим инструментам в рамках законодательства о товарных знаках, в том числе статье *6ter* Парижской конвенции, сертификационным знакам и соответствующим положениям Соглашения по ТРИПС. Подчеркивая правильность инициативы, высказанной в предложенном тексте, делегация тем не менее отметила, что в тексте также рассматриваются национальные бренды в рамках традиционного режима управления товарными знаками. По ее мнению,

концепция национальных брендов выходит за пределы строго ограниченной области законодательства в области товарных знаков, и поэтому может не охватываться традиционной системой товарных знаков.

105. Делегация Малайзии, напомнив, что вопрос о названиях стран уже давно стоит в повестке дня ПКТЗ, отметила, что наличие многочисленных предложений отражает заинтересованность государств-членов в этом вопросе. Кроме того, информационная сессия подтвердила, что этот вопрос далеко не теоретический. Поэтому совместное предложение, содержащееся в документе SCT/39/8 Rev.2, не противоречит, а скорее дополняет предыдущие предложения, а именно пересмотренное предложение Ямайки и предложения, представленные ранее группой европейских стран. По мнению делегации, новое совместное предложение основывается прежде всего на принципе обеспечения охраны названий стран и национально значимых географических названий в товарных знаках и DNS. Выразив поддержку вопросам, поднятым делегацией Чили, делегация отметила, что состав соавторов отражает межрегиональную заинтересованность этой темой, которая дополнительно подчеркивает значение охраны названий стран и национально значимых географических названий для суверенных стран. Она подчеркнула, что совместное предложение не будет иметь обязательной силы и не повлечет изменений в законодательстве, и отметила, что соавторы приняли подход на основе консенсуса, рассчитывая на поддержку со стороны всех делегаций. Относительно предложения делегации Перу о признании и охране национальных брендов делегация сообщила, что оно обсуждается в ее ведомстве интеллектуальной собственности.

106. Делегация Эквадора, выступая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Секретариат за проведение информационной сессии и признала высокий уровень выступлений, обеспечивших полезный вклад в дискуссии по вопросу об охране названий стран. Она также поблагодарила делегации, представившие совместное предложение, содержащееся в документе SCT/39/8 Rev.2, а также делегацию Перу за ее предложение, содержащееся в документе SCT/39/9. Группа вновь высказала свое мнение, что названия стран открывают возможности и являются ценным инструментом для извлечения выгоды и получения дохода странами за счет использования системы интеллектуальной собственности. Группа выразила озабоченность в связи с отсутствием последовательности в охране названий стран на международном уровне. ГРУЛАК подтвердила свою решимость участвовать в дальнейших обсуждениях на основе предложения, представленного делегацией Ямайки, и выразила готовность рассмотреть любые новые предложения по данному пункту.

107. Делегация Российской Федерации, поблагодарив Секретариат за проведение информационной сессии, отметила интересные и содержательные дискуссии, в ходе которых были рассмотрены многие подходы к охране названий стран. Она выразила заинтересованность в документе SCT/39/8 Rev.2 и предложила Комитету продолжить работу над этим предложением, поскольку она поддерживает идею охраны названий стран и национально значимых географических названий. Тем не менее делегация задала вопросы об объеме охраны названий стран и национально значимых географических названий, предлагаемом в документе, а также о роли, которую будет играть национальное законодательство в вопросах регистрации товарных знаков. Что касается предложения делегации Перу, содержащегося в документе SCT/39/9, то делегация заявила, что изучит его и представит замечания на следующей сессии.

108. Делегация Италии, подчеркнув значение географических указаний и названий стран в системе товарных знаков и в DNS, отметила важность того, чтобы регистрация названий стран и географических указаний осуществлялась в рамках национального законодательства, как говорится в ряде предложений.

109. Делегация Нигерии выразила уверенность в продолжении деятельности Комитета. Она приветствовала информационную сессию по названиям стран, поскольку для ее страны охрана названий стран и географических названий имеет существенное значение. В заключение делегация поддержала совместное предложение, содержащееся в документе SCT/39/8 Rev.2.

110. Делегация Эфиопии поблагодарила Секретариат за содержательную и полезную информационную сессию по названиям стран. Отметив огромное значение защиты интересов потребителей, делегация сообщила, что в Эфиопии географические указания охраняются как коллективные знаки и существует специальное положение об охране названий стран, а также еще одно положение о способах признания недействительными зарегистрированных товарных знаков.

111. Делегация Швейцарии, отвечая на вопросы, заданные несколькими делегациями, указала, что новое предложение призвано быть справочным документом, который будет доступен для национальных ведомств по товарным знакам в случае его принятия Комитетом. Она напомнила, что согласно этому предложению критерии регистрации названий стран и национально значимых географических названий всегда будут определяться в каждом государстве в соответствии с национальным законодательством. В ответ на вопрос об описательном характере товарного знака делегация отметила, что охрана названий стран и национально значимых географических названий, как это предлагается в документе SCT/39/8 Rev.2, касается прежде всего необходимости обеспечения свободного доступа. По ее мнению, названия стран и национально значимые географические названия должны оставаться в свободном доступе для всех и возможность свободно пользоваться ими для обозначения происхождения своей продукции должна быть у каждого. Поэтому эти термины не должны монополизироваться одним лицом, так что основа предложения является либеральной. По мнению делегации, вышеуказанный принцип применим независимо от описательного характера знака. Знак может состоять только из названия страны, которое не считается известным для общественности или экспертов согласно определенной национальной практике, и в таком случае знак не будет описательным, потому что неизвестно название страны. Тем не менее охрана названий стран не должна зависеть только от их общеизвестности, так как это приведет к неравному положению названий стран в системе товарных знаков. Следует учитывать и необходимость обеспечения свободного доступа в торговле. Во-вторых, что касается вопроса о разнице между новым предложением и совместным предложением, содержащемся в документе SCT/31/8 Rev.8, делегация разъяснила, что общим у обоих предложений является то, что в них рассматривается охрана географических терминов в DNS. Однако в совместном предложении, содержащемся в документе SCT/31/8 Rev.8, говорится о необходимости распространить на географические указания и названия стран процедуру ЕПУС ВОИС, которая сегодня действует только в отношении товарных знаков, тогда как целью предложения в документе SCT/39/8 Rev.2 является охрана названий стран и национально значимых географических названий от их использования в качестве доменного имени верхнего уровня (в качестве рДВУ). В отличие от первого совместного предложения, в новом предложении не рассматриваются вопросы, касающиеся урегулирования споров, или доменные имена второго уровня. В заключение делегация пояснила, что охрана национально значимых географических названий основывается на тех же соображениях, что и охрана названий стран. По ее мнению, эти термины должны оставаться в свободном доступе для общественности и не монополизироваться одним частным лицом. Делегация привлекла внимание к тому факту, что система охраны, представленная в новом предложении в документе SCT/39/8 Rev.2, опирается на существующие перечни, а именно на терминологический бюллетень названий столиц Организации Объединенных Наций, список названий регионов ISO 3166-2, а также на Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО, в котором указаны названия регионов, являющихся частью всемирного наследия. Делегация

разъяснила, что в предложении предусматривается возможность представления государствами-членами в Секретариат ВОИС списка национально значимых географических названий в течение 18 месяцев, подчеркнув важность охраны и этих названий и учитывая, что вышеуказанные списки не являются исчерпывающими. В заключение она признала целесообразность дальнейшего обсуждения со всеми заинтересованными делегациями некоторых конкретных элементов предложения, описанного в документе SCT/39/8 Rev.2.

112. Председатель отметил, что ПКТЗ удовлетворен работой информационной сессии по названиям стран.

113. Он поручил Секретариату подготовить документ, суммирующий различные практические подходы к экспертизе товарных знаков, состоящих из или включающих названия стран, которые были сообщены докладчиками на вышеупомянутой информационной сессии.

114. Председатель отметил, что в отношении документа SCT/39/8 Rev.2 несколько делегаций высказали свое мнение в предварительном порядке, что был представлен документ SCT/39/9 и что состоялось дальнейшее обсуждение документа SCT/32/2.

115. В заключение Председатель заявил, что ПКТЗ продолжит углубленные обсуждения по этому пункту повестки дня на своей следующей сессии.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

116. Обсуждения проходили на основе документов SCT/39/6 Rev., SCT/39/6 Rev. Corr. и SCT/39/7.

117. Делегация Литвы, выступая от имени Группы ГЦЕБ, высоко оценила плодотворную работу прошедшей сессии Комитета, результатом которой стало принятие плана работы по географическим указаниям, и поблагодарила Секретариат за подборку вопросов, содержащихся в документе SCT/39/6 Rev. Многочисленность и высокое качество вопросов показывают важность данной проблемы и большой интерес государств-членов и межправительственных организаций. Однако эти вопросы должны быть сведены в сокращенный и упрощенный вопросник, из которого исключены повторения и вопросы, выходящие за рамки данной темы, с тем чтобы обеспечить сбор актуальной информации для содержательных дискуссий в интересах пользователей и отрасли. Группа ГЦЕБ вновь заявила, что целью программы работы ПКТЗ не должны быть интерпретация или пересмотр положений Лиссабонского соглашения или Женевского акта. Группа поблагодарила Секретариат за подготовку обзора текущего положения дел с географическими указаниями, названиями стран и другими географическими терминами в DNS, содержащегося в документе SCT/39/7, и выразила признательность за объективное описание ситуации, которое также затрагивает работу ICANN и ее поддерживающих организаций и консультативных комитетов. Группа ГЦЕБ отметила, что в Руководстве для заявителя ICANN не рассматриваются географические указания, в отличие от названий стран и других географических терминов. Поскольку в ICANN ведутся дискуссии о возможных изменениях в Руководстве для заявителя, Группа указала, что целесообразно рассмотреть способ исправления указанного существенного упущения и что она будет особенно признательна за дальнейшее разъяснение роли ICANN и ее поддерживающих организаций и консультативных комитетов, которые все играют важную роль в разработке политики для родовых доменов верхнего уровня, доменов верхнего уровня с кодом стран и IP-адресов.

118. Делегация Ирана (Исламская Республика) поблагодарила Секретариат за подготовку обзора текущего положения дел с географическими указаниями, названиями стран и другими географическими терминами в DNS и отметила, что в нем содержится весьма полезная информация, которой государства-члены смогут воспользоваться в будущем. Она выразила признательность государствам-членам и наблюдателям, представившим вопросы по географическим указаниям, и поблагодарила Секретариат за их сводку в документе SCT/39/6, который ляжет в основу вопросника, предназначенного для распространения среди государств-членов согласно резюме Председателя на предыдущей сессии. По ее мнению, вопросник должен упростить обсуждение географических указаний, не дублируя работу, уже сделанную Комитетом. Заявив, что вопросник не должен ставить под сомнение или ограничивать существующую международную систему охраны географических указаний, делегация выразила готовность к проведению конструктивных дискуссий.

119. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарила Секретариат за организацию интересного и плодотворного заседания в ходе прошедшей сессии, ставшего примером конструктивного духа, обеспечившего получение конкретных результатов. Делегация выразила признательность Секретариату за составление сводного перечня вопросов, содержащегося в документе SCT/39/6 Rev., и заявила, что количество и качество таких вопросов демонстрирует высокий уровень заинтересованности членов ПКТЗ и межправительственных организаций интеллектуальной собственности. Делегация одобрила распространение поступивших вопросов без каких-либо замечаний или редакционных изменений и выразила мнение, что это важный шаг вперед в важнейших дискуссиях по вопросам географических указаний в рамках ПКТЗ. Европейский союз и его государства-члены считают, что вопросник в его нынешнем виде трудно использовать, и призывают сократить предлагаемый список до более удобного размера. Делегация отметила, что предпочитает целевой вопросник, направленный на сбор полезной информации по конкретным темам, представляющим конкретный интерес для пользователей и отрасли, который даст возможность проводить содержательные дискуссии в интересах заинтересованных сторон. Вновь заявив, что цель программы работы в соответствии с мандатом ПКТЗ не должна состоять в интерпретации или пересмотре положений Лиссабонского соглашения или Женевского акта, она указала, что из перечня можно исключить некоторые вопросы, поскольку представляется, что они выходят за рамки поставленной задачи, являются слишком широкими и расплывчатыми, затрагивают аналогичные темы или дублируют работу, уже сделанную на предыдущих сессиях ПКТЗ. Кроме того, делегация поинтересовалась, действительно ли включение списка достаточно известных существующих систем (представлен в документах SCT/8/4 и SCT/9/4 за 2002 г.) повысит эффективность текущей работы. Обнадеживая интерес, проявленный к этой работе, и содержательный характер предложенных вопросов, поэтому делегация призвала членов и Секретариат разработать легкий в использовании вопросник на основе этого исходного материала, который поможет углубить понимание вопроса о географических указаниях во всем мире. Она отметила, что Европейский союз и его государства-члены хотели бы получить пересмотренную версию вопросника в течение нынешней сессии и что члены ПКТЗ должны иметь возможность одобрить новую версию до ее распространения среди государств-членов. Что касается подготовленного Секретариатом обзора текущего положения дел с географическими указаниями, названиями стран и другими географическими терминами в DNS, содержащегося в документе SCT/39/7, то делегация выразила признательность за эту попытку представить объективный обзор ситуации в одной из сложных и непрерывно меняющихся областей. Хотя в документе обобщено много информации в сжатой форме, он тем не менее выиграет от дополнительных уточнений и разъяснений. Делегация напомнила, что DNS является одной из областей, где важную роль играют различные заинтересованные стороны, в том числе участники технического Интернет-сообщества. Можно было бы более четко отразить в документе роль ICANN и ее поддерживающих

организаций и консультативных комитетов, каждый из которых участвовал в разработке политики для родовых доменов верхнего уровня, доменов верхнего уровня с кодом стран и адресов интеллектуальной собственности. По мнению делегации, больше внимания заслуживает тот факт, что, в отличие от названий стран и других географических терминов, географические указания не рассматриваются как таковые в Руководстве для заявителя ICANN, содержащем комплекс правил, регулирующих делегирование новых рДВУ. По мере активизации дискуссий в ICANN о возможных изменениях в Руководстве для заявителя ПКТЗ следует рассмотреть способы устранения этого упущения.

120. Делегация Республики Корея поблагодарила Секретариат за подготовку документа SCT/39/6 и выразила признательность государствам-членам, внесшим вклад в составление перечня вопросов. Длина этого перечня свидетельствует о сложности систем охраны географических указаний в каждом государстве-члене и дает возможность делегации спрогнозировать конкретные и подробные ответы каждого ведомства. Тем не менее ряд вопросов нуждаются в дополнительном разъяснении или упрощении, и делегация попросила вставить сноски с объяснениями некоторых из них. Обязательным условием получения четких ответов являются вопросы, не допускающие двоякого толкования, и поэтому перечень вопросов должен быть четким и лаконичным.

121. Делегация Швейцарии поблагодарила Секретариат за обзор текущего положения дел с географическими указаниями, названиями стран и другими географическими терминами в DNS и отметила, что документ SCT/39/7 является подробным и точным. По ее мнению, он позволяет выявить пробелы и недостатки существующей системы, в отношении которой она отметила две главных проблемы. Во-первых, отчет показывает, что Руководство для заявителя 2012 г. является неполным в том, что касается требований к регистрации рДВУ. Несмотря на то, что в нем предусмотрена охрана названий столиц, городов и региональных центров, а также названий из списка регионов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), географические указания и такие географические названия, как Амазония, не упоминаются в Руководстве. Делегация считает, что предложение, содержащееся в документе SCT/39/8, направлено на решение этой проблемы. Во-вторых, в том, что касается споров, относящихся к присвоению имен второго уровня, принципы ЕПУС применяются не к географическим указаниям, названиям стран или другим географическим терминам, а только к товарным знакам. Кроме того, в документе показано, что в тех немногих случаях, когда географическое название, зарегистрированное как знак, вовлечено в спор, в котором применяются принципы ЕПУС, в отношении третьих сторон признается принцип сосуществования, и бенефициар географического названия не может вернуть себе соответствующее доменное имя. Делегация заявила, что предложение, содержащееся в документе SCT/31/8 Rev.8, призвано решить как раз эту проблему. В обзоре рассматриваются действующие правила, но в нем также говорится о будущих новых раундах распределения рДВУ и текущих обсуждениях в рамках рабочих групп ICANN относительно правил делегирования для географических терминов и названий стран. Делегация выразила сожаление, что в обзоре не содержится разъяснений текущей дискуссии относительно новых распределений, в частности в отношении охраны географических названий в этом контексте. В свете документа SCT/39/8, в котором рассматривается охрана названий стран на верхнем уровне в DNS, особое значение будет иметь свидетельство ВОИС о важности такой охраны, поскольку ICANN не связана какими-либо мнениями или рекомендациями, высказываемыми странами в ПКК. Иллюстрация такой свободы создания собственных правил в отношении географических названий представлена в пункте 59 обзора, в котором отмечается, что в декабре 2016 г. ICANN разрешила использовать двухбуквенные коды стран. Делегация напомнила, что в нынешней системе предусмотрены преимущественные права стран на собственные имена, и выразила надежду, что это будет распространяться и на названия стран,

т. е. на тему, заблокированную в настоящее время. Учитывая, что модель ICANN основана на получении прибыли и обязывает страны приобретать собственное название, делегация заявила, что выступает против такой системы, и призвала обеспечить охрану на международном уровне. Она высоко оценила работу по компиляции и анализу национальных правил 85 стран и Европейского союза, касающихся ксРДВУ. Отметив, что в половине этих законов предусматривается охрана географических терминов в DNS, делегация предложила странам, придающим значение ценности своего имени, принять обязательство по охране названий стран. В заключение она отметила, что содержащаяся в обзоре информация затрагивает лишь один аспект охраны географических терминов в электронном мире, а именно их регистрацию в качестве доменных имен, и что целесообразно рассмотреть и использование географических терминов в Интернете. Эта проблема рассматривается в вопроснике, содержащемся в документе SCT/39/6, и делегация поблагодарила предложивших вопросы членов и Секретариат за его работу по компиляции, поднявшую ряд интересных тем по охране географических указаний. Она отдает себе отчет в том, что географические указания являются категорией интеллектуальной собственности, трудно поддающейся унификации на международном уровне из-за различий в точках зрения на понятие географического указания. Это подтверждается количеством и сложностью вопросов. В этом вопроснике 214 вопросов, а Вопросник IPC 13 и IPC13 Add.1 Совета ТРИПС, подготовленный для изучения в соответствии со Статьей 24(2) применения положений раздела о географических указаниях в Соглашении по ТРИПС, содержит 57 вопросов, на которые Швейцарией представлены ответы. Делегация отметила, что в документе SCT/39/7 частично содержатся ответы на некоторые вопросы, включенные во вторую часть вопросника, в частности на вопросы, касающиеся механизмов защиты для ксРДВУ. Однако в документе SCT/39/7 не рассматриваются другие вопросы, касающиеся мнений и степени удовлетворенности стран, средств защиты от незаконного использования в Интернете и судебных средств для борьбы с неправомерным использованием в DNS. Поэтому для завершения работы над документом SCT/39/7 потребуются дальнейшее изучение этих аспектов. Делегация отметила возможность объединения аналогичных вопросов и целесообразность более четкого формулирования других, с тем чтобы создать практическую и четкую структуру, которая позволит осуществлять эффективный обмен информацией. Она заявила, что по-прежнему привержена конструктивному и динамичному подходу для достижения этой цели.

122. Делегация Чили с удовлетворением отметила включение предложенных ее страной вопросов в сводный документ по географическим указаниям и заявила, что столь большое количество вопросов отражает значение и важность географических указаний для государств – членов ВОИС. По ее мнению, собранные вопросы будут способствовать лучшему пониманию национальных систем географических указаний и того, как они связаны с другими проблемами, например с их охраной в Интернете и в DNS, а также их взаимосвязи с географическими терминами и названиями стран. Данная работа будет полезной для ведомств промышленной собственности и позволит Комитету продвинуться вперед в рамках мандата Генеральной Ассамблеи по вопросам географических указаний, так что делегация выразила уверенность в достижении прогресса в соответствии с планом работы и в том, что на сороковой сессии ПКТЗ будет представлен сводный документ, содержащий все ответы на вопросник. Поблагодарив Секретариат за обзор, содержащийся в документе SCT/39/7, делегация выразила мнение о том, что именно таким способом следует получать информацию о реальной ситуации и/или трудностях, связанных с охраной географических терминов в DNS. ВОИС, учитывая ее всеобъемлющий характер, является надлежащим форумом для обсуждения этого вопроса и повышения уровня информированности относительно различных областей интеллектуальной собственности. Отметив, что обзор должен стать отправной точкой для последующей работы по выявлению общих проблем и передовой практики, делегация вновь заявила о своей готовности к сотрудничеству и выдвиганию конструктивных предложений в ходе сессии.

123. Делегация Соединенных Штатов Америки с удовлетворением отметила количество ответов на вопросник по географическим указаниям, которое говорит о заинтересованности делегаций в обсуждении национальных практик экспертизы. Она поддержала заявления делегации Европейского союза и других делегаций относительно дублирования некоторых вопросов и необходимости продолжения работы над более удобным для использования вопросником. Вновь высказав свое мнение, что ПКТЗ следует избегать обсуждения содержания вопросника, делегация предложила попросить Секретариат сократить компиляцию, исключив очевидно избыточные вопросы. Она также предложила использовать поэтапный подход, а именно раздать половину вопросника и получить ответы на него до следующей сессии, с тем чтобы обсудить практику экспертизы во время сороковой сессии ПКТЗ, а затем раздать вторую половину вопросника. При разделении вопросника на две половины она предложила сохранить вместе Разделы А и С Части I и объединить Раздел В Части I с Частью II.

124. Делегация Италии, отметив важность темы географических указаний для всех государств-членов, поддержала предложение о составлении вопросника и выразила уверенность в том, что Секретариат суммирует вопросы к всеобщему удовлетворению Комитета. Она выразила поддержку пункта повестки дня о географических указаниях, названиях стран и географических указаниях в DNS, который имеет особое значение для Италии.

125. Делегация Российской Федерации заявила, что все вопросы заслуживают внимания и требуют ответов. Отметив важность географических указаний для ее страны, делегация поддержала предложение делегации Соединенных Штатов Америки отредактировать вопросник.

126. Делегации Австралии, Республики Корея и Чили поддержали предложение делегации Соединенных Штатов Америки.

127. Делегация Ирана (Исламская Республика) отметила, что предложенное делегацией Соединенных Штатов Америки разделение вопросника на две части для обсуждения в ходе двух последующих сессий Комитета не соответствует согласованному плану работы, предусматривающему раздачу вопросника после нынешней сессии и его обсуждение на сороковой сессии ПКТЗ. Она считает, что любое предложение, отклоняющееся от плана работы, надо снова обсуждать и согласовывать. Кроме того, она отметила, что не было выработано критериев того, как разделить перечень вопросов и решить, каким вопросам следует уделить приоритетное внимание и включить их в первый вопросник.

128. Делегация Венгрии отметила, что, хотя она поддерживает подход, предложенный делегацией Соединенных Штатов Америки, устранения очевидных повторов в вопросах, вероятно, недостаточно. Хотя одни вопросы действительно надо объединить, другие *по существу* не являются избыточными повторениями. По мнению делегации, надо изменить структуру вопросника, чтобы сформулировать легкий в обращении комплекс вопросов, а в этом случае не будет необходимости в поэтапном подходе.

129. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, приветствовала предложение делегации Соединенных Штатов Америки относительно исключения повторов и отметила, что сообщит позднее о своем мнении относительно того, каким способом следует сгруппировать вопросы в две части.

130. Делегация Индонезии, заявив о своей готовности рассмотреть предложение делегации Соединенных Штатов Америки, призвала к созданию упрощенного вопросника, по крайней мере не содержащего повторов. Она отметила, что неофициальная

встреча будет необходима только в том случае, если пересмотренный вопросник будет представлен Комитету заранее.

131. Делегация Республики Молдова отметила, что Комитету следует сначала рассмотреть более короткий перечень вопросов, представленный Секретариатом, а затем решить, следует ли делить вопросник на две части.

132. Делегация Грузии выразила готовность обсудить пересмотр вопросника и поддержала позицию делегации Венгрии.

133. Председатель поблагодарил делегации за их предложения и попросил Секретариат выработать сокращенный перечень вопросов, который будет распространен на следующий день для неофициальных обсуждений до возвращения на пленарную сессию.

[Перерыв]

134. Возобновив сессию, Председатель проинформировал Комитет об итогах неофициальных консультаций и высоко оценил прекрасную работу Секретариата, позволившую сократить количество вопросов с 214 до 109.

135. ПКТЗ с удовлетворением принял к сведению результаты работы Секретариата над документами SCT/39/6 Rev. и SCT/39/6 Rev. Corr., которые позволяют ему завершить подготовку соответствующих вопросников.

136. В соответствии со своим планом работы по этому пункту повестки дня ПКТЗ постановил продолжить работу следующим образом.

- Не позднее 11 июня 2018 г. Секретариат направит членам Комитета и межправительственным организациям интеллектуальной собственности, имеющим статус наблюдателя, два вопросника: первый будет посвящен национальным и региональным системам, способным предоставить определенный объем охраны географических указаний, а второй – использованию географических указаний, названий стран и географических терминов в Интернете и в DNS или злоупотреблению ими. Оба вопросника в согласованном формате будут предложены вниманию членов Комитета и вышеупомянутых организаций в бумажном виде и в режиме онлайн.
- Члены Комитета и вышеупомянутые организации направят Секретариату ответы на оба вопросника не позднее 10 сентября 2018 г. По соображениям рациональности предпочтительно, чтобы для ответа на вопросы стороны использовали онлайн-версию вопросников.
- Не позднее 15 октября 2018 г. Секретариат опубликует документ, содержащий компиляцию ответов на оба вопросника, для его рассмотрения ПКТЗ на следующей сессии.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

137. По предложению делегации Молдовы, исходя из того, что ПКТЗ должен располагать достаточным временем для обсуждения всех пунктов повестки дня, Председатель объявил, что Комитет постановил увеличить продолжительность следующей сессии до пяти дней (12-16 ноября 2018 г.).

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

138. ПКТЗ одобрил резюме Председателя, содержащееся в документе SCT/39/10.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

139. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, поблагодарила Председателя за руководство работой сессии и ее успешное завершение. Выразив признательность Секретариату и членам Комитета за плодотворную информационную сессию по названиям стран, делегация высоко оценила выступления всех докладчиков на указанной сессии. Заявив, что Группа по-прежнему готова участвовать в работе Комитета, она также выразила оптимизм Группы по поводу достижения взаимно согласованного решения относительно созыва дипломатической конференции для принятия ДЗО при ближайшей реальной возможности. Приветствуя следующий шаг в области охраны названий стран, делегация выразила надежду на то, что в результате углубленной дискуссии на следующей сессии будут достигнуты положительные результаты и что Комитет продвинется вперед по данному вопросу. Кроме того, она выразила признательность всем государствам-членам за достижение взаимно приемлемого результата в выполнении плана работы в области географических указаний, в частности в отношении согласования вопросника и соблюдения сроков. Высоко оценив дополнительный рабочий день на следующей сессии ПКТЗ, делегация выразила уверенность, что сбалансированные, плодотворные и углубленные дискуссии принесут положительные результаты. ПКТЗ добился значительного прогресса, и делегация выразила надежду, что такой уровень работы будет сохраняться и во время дальнейших сессий, а также в деятельности других комитетов ВОИС. В заключение, выступая от своего имени, делегация пригласила членов ПКТЗ отметить Международный день интеллектуальной собственности, посетив открытие выставки, посвященной женщинам-новаторам из стран МИКТА (Австралии, Индонезии, Мексики, Республики Корея и Турции), и кинопоказ, организованный постоянными представительствами Австрии и Соединенных Штатов Америки.

140. Делегация Литвы, выступая от имени Группы ГЦЕБ, поблагодарила Председателя за его профессиональное руководство Комитетом, которое позволило преодолеть серьезные трудности и добиться ощутимых результатов. Выразив признательность Секретариату за работу по сведению огромного числа вопросов в легко используемые вопросники по проблемам, связанным с географическими указаниями, она отметила, что это позволило Комитету продвинуться вперед, своевременно исполнив согласованный план работы в области географических указаний. Делегация также приветствовала поручение Секретариату подготовить резюме информационной сессии по названиям стран, отметив, что эта сессия дала немало почвы для размышления в рамках подготовки к следующей сессии ПКТЗ, в ходе которой она надеется на проведение содержательных дискуссий по рассматриваемым вопросам. Кроме того, делегация отметила, что Группа ГЦЕБ высоко оценивает работу Комитета по теме ГИП, а также презентацию делегации Франции по Программе конвергенции 6 Европейского союза, обогатившую обсуждение. Принимая во внимание насыщенность и масштабность повестки дня следующей сессии Комитета, Группа ГЦЕБ поддерживает проведение сессии в течение пяти дней.

141. Делегация Марокко, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Председателя и заместителей Председателя за профессиональный подход и эффективность, с которыми они руководили работой ПКТЗ. Делегация также

поблагодарила Секретариат за подготовку сессии, а также все делегации за их вклад и конструктивное взаимодействие. Выразив благодарность за успешное проведение информационной сессии по названиям стран, Африканская группа отметила, что подготовка Секретариатом документа, содержащего краткую характеристику различных практических подходов к экспертизе товарных знаков, состоящих из или содержащих названия стран, будет способствовать обогащению и пониманию данной темы. По вопросу о ДЗО Африканская группа вновь выразила оптимизм относительно возможности достижения взаимно согласованного решения, которое будет учитывать ее соображения и мнения других региональных групп. Группа предложила членам ПКТЗ приложить дополнительные усилия, с тем чтобы Комитет смог добиться прогресса по нерешенным вопросам и способствовать переговорному процессу.

142. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поблагодарила Председателя за его умелое и мудрое руководство на протяжении всей сессии, устных переводчиков и службу организации конференций за их профессионализм и готовность к работе и Секретариат за его работу в течение недели, в частности за подготовку вопросников по географическим указаниям. Принимая во внимание объем работы на следующей сессии ПКТЗ, делегация полагает, что пятидневная сессия даст достаточно времени для углубленного обсуждения предложений и документов, касающихся охраны названий стран, географических указаний и других тем. В заключение она выразила полную поддержку и конструктивный подход Группы В к продолжению плодотворных дискуссий в рамках Комитета.

143. Делегация Европейского союза, выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, поблагодарила Председателя за столь успешное проведение тридцать девятой сессии ПКТЗ. Она считает, что достижение консенсуса по вопроснику о географических указаниях на этой сессии, как планировалось в принятой программе работы, является значительным успехом. Подчеркнув роль Секретариата, делегация высоко оценила его превосходную работу, обеспечившую бесперебойный ход сессии и достижение значительного прогресса в понимании вопросов, связанных с названиями стран. Выразив признательность за проведение весьма информативного «круглого стола», она также поблагодарила авторов недавно выдвинутых предложений за предоставление дополнительных разъяснений. Делегация заявила, что удовлетворена прогрессом, достигнутым по теме ГИП, отметив, что Комитету удалось найти правильное направление дальнейшей работы по этому вопросу. В заключение, она выразила признательность всем делегациям за проявленный ими конструктивный дух и выразила надежду на то, что Комитет продолжит проведение плодотворных дискуссий по всем ключевым темам во время сороковой сессии ПКТЗ.

144. Делегация Эквадора, выступая от имени ГРУЛАК, высоко оценила решимость и верный подход, с которыми Председатель руководил работой Комитета. Она также выразила признательность государствам-членам за их усилия, которые привели к положительным результатам. Высоко оценив роль Секретариата в подготовке информационной сессии по названиям стран и поблагодарив всех выступавших, делегация выразила уверенность в том, что резюме этой сессии послужит хорошей основой для продолжения обсуждения. Перейдя к географическим указаниям, она поблагодарила Комитет за достигнутый прогресс и призвала государства-члены приложить необходимые усилия, с тем чтобы согласованные вопросники достигли своей цели и принесли Комитету больше информации, обеспечив проведение плодотворных дискуссий. В заключение, заявив о своей гибкости в отношении увеличения продолжительности следующей сессии ПКТЗ, делегация отметила, что Комитет должен эффективно управлять своим рабочим временем, рассматривая обсуждаемые темы и добиваясь результатов.

145. Делегация Китая поблагодарила Председателя за его руководство,

позволившее успешно провести сессию. Указав на конструктивное обсуждение вопросов о географических указаниях и промышленных образцах, она поблагодарила Секретариат за подготовку новых документов и за его усилия в обеспечении бесперебойной работы Комитета. В заключение делегация поздравила всех с Международным днем интеллектуальной собственности.

146. Делегация Ирана (Исламская Республика), выразив признательность Секретариату за его работу в течение недели, отметила, что Комитет добился некоторого прогресса по конкретным темам. Что касается дополнительного дня для работы следующей сессии ПКТЗ, то она выразила надежду на то, что это решение позволит не только провести более плодотворное, углубленное и конструктивное обсуждение, но и добиться результатов, которые будут полезны всем государствам-членам по всем пунктам повестки дня.

147. Представитель Программы НЕР, высоко оценив подход, который Председатель использует для руководства дискуссиями в рамках Комитета, отметил, что информационная сессия по названиям стран была весьма плодотворной и пролила свет на различную практику в области охраны названий стран.

148. Секретариат отметил, что хотел бы присоединиться к заявлениям координаторов групп в отношении оценки итогов сессии Комитета, считая достигнутый прогресс реальным способом отпраздновать Международный день интеллектуальной собственности. Указав, что женщины составляют более трети делегатов сессии, Секретариат подчеркнул, что тема Международного дня интеллектуальной собственности – 2018 сформулирована как «Движущая сила перемен: женщины в сфере инноваций и творчества».

149. Председатель поблагодарил все делегации и Секретариат, а также сотрудников конференционного обслуживания и переводчиков.

150. Председатель закрыл сессию 26 апреля 2018 г.

[Приложение I следует]



SCT/39/10
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 26 АПРЕЛЯ 2018 Г.

Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний

**Тридцать девятая сессия
Женева, 23 – 26 апреля 2018**

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

принято Комитетом

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Заместитель Генерального директора Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Беньин Ван открыла тридцать девятую сессию Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) и приветствовала ее участников от имени Генерального директора.

2. Функции Секретаря ПКТЗ выполнял г-н Давид Мюль (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЕГО ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ

3. Председателем Комитета был переизбран г-н Адил Эль-Малики (Марокко). Заместителями Председателя были переизбраны г-н Альфредо Карлос Рендон Альгара (Мексика) и г-н Симион Левицки (Республика Молдова).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

4. ПКТЗ принял проект повести дня (документ SCT/39/1 Prov.5).

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

5. ПКТЗ принял проект отчета о тридцать восьмой сессии (документ SCT/38/6 Prov.).

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОМЫШЛЕННЫЕ ОБРАЗЦЫ

Договор о законах по образцам (ДЗО)

6. Председатель напомнил, что «[в 2017 г.] Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что на своей следующей сессии в 2018 г. она продолжит рассмотрение вопроса о созыве дипломатической конференции для принятия Договора о законах по образцам (ДЗО) с целью провести ее в конце первой половины 2019 г.».

7. В заключение Председатель заявил, что, хотя пункт о ДЗО и останется в повестке дня ПКТЗ, Комитет должен следовать решению, принятому Генеральной Ассамблеей. Он отметил, что на сессии [2017 г.] Генеральной Ассамблеи ВОИС удалось добиться дальнейшего сближения несопадающих позиций, которые все еще сохраняются в вопросе о созыве дипломатической конференции, и настоятельно призвал все государства-члены предпринять совместные усилия и проявить необходимую гибкость с целью преодолеть эти последние препятствия.

Дизайн графических интерфейсов пользователей (ГИП), графических символов и шрифтовых гарнитур/печатных шрифтов

8. ПКТЗ рассмотрел документы SCT/39/2 и SCT/39/3. Комитет с удовлетворением принял к сведению презентацию делегации Франции на тему «Программа конвергенции № 6 Европейского союза: графическое представление образцов».

9. После состоявшегося обмена мнениями ПКТЗ принял следующие решения:

- Желательно проведение дальнейшей работы в отношении некоторых вопросов, поднятых в документах SCT/39/2 и SCT/39/3, в частности в связи с предложениями 1, 3, 9 и 10 в документе SCT/39/3, в то время как вопросы, касающиеся новых технологических образцов, могут быть рассмотрены на одном из следующих этапов работы.
- Секретариат предложит членам, межправительственным организациям интеллектуальной собственности, имеющим статус наблюдателей³, и аккредитованным неправительственным организациям (НПО) представить дополнительные комментарии, включая подробные вопросы, на которые они хотели бы получить ответы, в отношении (1) требования о наличии связи между ГИП, графическими символами и шрифтовыми гарнитурами/печатными шрифтами и изделием или продуктом; и (2) допускаемых ведомствами методов представления анимационных образцов.

³ Организации, которые в соответствии с учреждающими их договорами занимаются охраной прав промышленной собственности.

- Секретариат разошлет вышеуказанное предложение не позднее 15 июня 2018 г., а комментарии и вопросы членов, межправительственных организаций интеллектуальной собственности, имеющих статус наблюдателей, и аккредитованных НПО в ответ на данное предложение должны быть получены Секретариатом не позднее 20 августа 2018 г.
- На основе полученных комментариев и вопросов Секретариат подготовит опросный лист для рассмотрения ПКТЗ на его следующей сессии.
- ПКТЗ на своей следующей сессии проведет также дальнейший обмен мнениями по связанным с вышеизложенным вопросам, например в отношении других новых технологических образцов.

Обновленная информация о Службе цифрового доступа (DAS) к приоритетным документам

10. ПКТЗ принял к сведению сообщения, сделанные рядом членов и Секретариатом о достигнутом прогрессе во внедрении DAS для промышленных образцов.

11. Призвав еще раз государства-члены более активно использовать DAS как для промышленных образцов, так и для товарных знаков, Председатель резюмировал, что ПКТЗ вновь подведет итог прогрессу, достигнутому в этой области.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ

Охрана названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков

12. Председатель отметил, что ПКТЗ удовлетворен работой информационной сессии по названиям стран.

13. Председатель поручил Секретариату подготовить документ, содержащий краткую характеристику различных практических подходов к экспертизе товарных знаков, включающих или содержащих названия стран, которые были изложены докладчиками на вышеупомянутой информационной сессии.

14. В отношении документа SCT/39/8 Rev.2 несколько делегаций высказали свое мнение в предварительном порядке. Был представлен документ SCT/39/9. Состоялось дальнейшее обсуждение документа SCT/32/2.

15. В заключение Председатель заявил, что ПКТЗ продолжит углубленные обсуждения по этому пункту повестки дня на своей следующей сессии.

Международные непатентованные наименования фармацевтических веществ (МНН)

16. ПКТЗ принял к сведению документ SCT/39/4.

17. Председатель поручил Секретариату представить на следующей сессии отчет о ходе интеграции данных о МНН в Глобальную базу данных по брендам.

Обновленная информация о связанных с товарными знаками аспектах системы доменных имен (DNS)

18. ПКТЗ рассмотрел документ SCT/39/5 и поручил Секретариату информировать государства-члены о дальнейших изменениях в DNS.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

19. ПКТЗ рассмотрел документы SCT/39/6 Rev., SCT/39/6 Rev. Corr. и SCT/39/7.

20. ПКТЗ с удовлетворением принял к сведению результаты работы Секретариата над документами SCT/39/6 Rev. и SCT/39/6 Rev. Corr., которые позволяют ему завершить подготовку соответствующих вопросников.

21. В соответствии со своим планом работы по этому пункту повестки дня ПКТЗ постановил продолжить работу следующим образом:

- Не позднее 11 июня 2018 г. Секретариат направит членам Комитета и межправительственным организациям интеллектуальной собственности, имеющим статус наблюдателя, два вопросника: первый будет посвящен национальным и региональным системам, способным предоставить определенный объем охраны географических указаний, а второй – использованию географических указаний, названий стран и географических терминов в интернете и в DNS или злоупотреблению ими. Оба вопросника в согласованном формате будут предложены вниманию членов Комитета и вышеупомянутых организаций в бумажном виде и в режиме онлайн.
- Члены Комитета и вышеупомянутые организации направят Секретариату ответы на оба вопросника не позднее 10 сентября 2018 г. По соображениям рациональности предпочтительно, чтобы для ответа на вопросы стороны использовали онлайн-версию вопросников.
- Не позднее 15 октября 2018 г. Секретариат опубликует документ, содержащий компиляцию ответов на оба вопросника, для его рассмотрения ПКТЗ на следующей сессии.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

22. Исходя из того, что ПКТЗ должен располагать достаточным временем для обсуждения всех вопросов, касающихся промышленных образцов, товарных знаков и географических указаний, которые фигурируют в его повестке дня, Комитет постановил увеличить продолжительность следующей сессии до пяти дней (12–16 ноября 2018 г.).

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

23. ПКТЗ одобрил резюме Председателя, содержащееся в настоящем документе.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

24. Председатель закрыл сессию 26 апреля 2018 г.

[Приложение II следует]



SCT/39/INF/1
ORIGINAL : FRANCAIS/ANGLAIS
DATE : 26 AVRIL 2018 / APRIL 26, 2018

**Comité permanent du droit des marques, des dessins et modèles
industriels et des indications géographiques**

**Trente-neuvième session
Genève, 23 – 26 avril 2018**

**Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs
and Geographical Indications**

**Thirty-Ninth Session
Geneva, April 23 to 26, 2018**

**LISTE DES PARTICIPANTS
LIST OF PARTICIPANTS**

*établie par le Secrétariat
prepared by the Secretariat*

I. MEMBRES/MEMBERS

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/in the alphabetical order of the names in French of the states)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Victoria DIDISHE (Ms.), Manager, Trade and Industry Department, Companies and Intellectual Property Commission (CIPC), Pretoria
vdidishe@cipc.co.za

ALGÉRIE/ALGERIA

Nadjia DJEDJIG (Mme), examinatrice contrôleuse, Département des marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger
ndjedjig@gmail.com

Souhila GUENDOZ (Mme), examinatrice contrôleuse, Département des marques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger
souhila.guendouz01@gmail.com

Fayssal ALLEK (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève
allek@mission-algeria.ch

ALLEMAGNE/GERMANY

Sabine LINK (Ms.), Senior Trademark Examiner, Trademarks and Designs Department, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich
sabine.link@dpma.de

Stefan GEHRKE (Mr.), Expert, Trademark Law, Law Against Unfair Competition, Design Law, Combating of Product Piracy, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin
gehrke-st@bmjv.bund.de

Jan POEPEL (Mr.), Counsellor, Intellectual Property and WIPO Matters, Permanent Mission, Geneva

ANGOLA

Alberto Samy GUIMARÃES (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Alzamil ABDULLAH (Mr.), Head, Saudi Patent Office, King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Abdulaziz Mohammed F ALJTHALEEN (Mr.), Legal Counsellor, Ministry of Energy, Industry and Mineral Resources, Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

María Inés RODRÍGUEZ (Sra.), Ministro, Misión Permanente, Ginebra

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Tanya DUTHIE (Ms.), Director, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

Craig FINLAYSON (Mr.), Assistant Director, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Robert ULLRICH (Mr.), Head, International Trademark Affairs Department, The Austrian Patent Office, Federal Ministry for Transport, Innovation and Technology, Vienna
robert.ullrich@patentamt.at

Manuela RIEGER BAYER (Ms.), Legal Expert, The Austrian Patent Office, Federal Ministry for Transport, Innovation and Technology, Vienna
manuela.rieger@patentamt.at

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Emiliya HAMIDOVA (Ms.), Senior Expert, International Trademark Examination Division, State Committee for Standardization, Metrology and Patents of the Republic of Azerbaijan, Baku
hamidova.emiliya@gmail.com

BÉLARUS/BELARUS

Andrew SHELEG (Mr.), Head, Examination Division, Trademarks Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk
icd@belgospatent.by

Innis DWAINÉ (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BÉNIN/BENIN

Chite Flavien AHOVE (M.), conseiller, Mission permanente, Genève
chiteahove@gmail.com

BHOUTAN/BHUTAN

Binod PRADHAN (Mr.), Senior Intellectual Property Officer, Department of Intellectual Property, Ministry of Economic Affairs, Thimphu
binodpradhan@moea.gov.bt

BRÉSIL/BRAZIL

Pablo REGALADO (Mr.), Head, Trademark Division, National Institute of Industrial Property
Ministry of Industry, Foreign Trade and Services (INPI), Rio de Janeiro

Samo GONCALVES (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission to the World Trade
Organization (WTO), Geneva
samo.goncalves@itamaraty.gov.br

Carla FRADE DE PAULA CASTRO (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

BULGARIE/BULGARIA

Rayko RAYTCHEV (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva

Andriana YONCHEVA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BURKINA FASO

S. Mireille SOUGOURI KABORE (Mme), attachée, Mission permanente, Genève

CAMBODGE/CAMBODIA

Sombo HENG (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Department (IPD), Ministry of
Commerce (MOC), Phnom Penh
hengsombo@gmail.com

CANADA

Andrea FLEWELLING (Ms.), Senior Policy Advisor, Strategy and Innovation Policy Sector,
Innovation, Science and Economic Development, Intellectual Property Trade Policy Division,
Global Affairs Canada, Gatineau
andrea.flewelling@canada.ca

George ELEFTHERIOU (Mr.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property Trade Policy
Division, Global Affairs Canada, Ottawa

Iyana GOYETTE (Ms.), Manager, Policy and Legislation, Innovation, Science and Economic
Development, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Industry Canada, Gatineau

Frédérique DELAPRÉE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Marcela Carolina BELMAR GAMBOA (Sra.), Subdirectora, División de Marcas, Instituto Nacional de Propiedad Industrial (INAPI), Santiago

Alejandra NAVEA (Sra.), Asesora Legal, Departamento de Propiedad Intelectual, Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, Ministerio de Relaciones Exteriores
Santiago
anavea@direcon.gob.cl

CHINE/CHINA

LIU Heming (Mr.), Section Chief, Legal Affairs Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

ZHANG Ling (Ms.), Project Officer, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Beatriz LONDOÑO SOTO (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra
central@missioncolombia.ch

Juan Carlos GONZÁLEZ VERGARA (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Juan Camilo SARETZKI FORERO (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Juan Manuel SERRANO CASTILLO (Sr.), Director de Signos Distintivos, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
jserrano@sic.gov.co

Alejandra ARTETA LLANOS (Sra.), Examinadora de Marcas y Lemas Comerciales, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
aarteta@sic.gov.co

Catalina CARRILLO RAMÍREZ (Sra.), Experto, Superintendencia de Industria y Comercio (SIC), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Bogotá D.C.
ccarrillor@sic.gov.co

Manuel Andrés CHACÓN (Sr.), Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

COSTA RICA

Mariana CASTRO HERNÁNDEZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Kumou MANKONGA (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

CROATIE/CROATIA

Antoneta CVETIĆ (Ms.), Head, Service for Substantive Examination, Oppositions and Revocations of Trademarks, State Intellectual Property Office of the Republic of Croatia (SIPO), Zagreb
antoneta.cvetic@dziv.hr

CHYPRE/CYPRUS

Christina KOKTSIDOU (Ms.), Trade Officer, Permanent Mission, Geneva

DANEMARK/DENMARK

Ida JOHANNESSEN (Ms.), Legal Advisor, Trademark and Design Department, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Trade and Industry, Taastrup

Bo Oddsønn SAETTEM (Mr.), Legal Advisor, Trademark and Design Department, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Trade and Industry, Taastrup

ÉGYPTE/EGYPT

Mohanad ABDELGAWAD (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Diana HASBÚN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Abdelsalam AL ALI (Mr.), Director, Office of the United Arab Emirates to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Shaima AL-AKEL (Ms.), International Organizations Executive, Office of the United Arab Emirates to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉQUATEUR/ECUADOR

Ñusta MALDONADO (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra
nmaldonado@cancilleria.gob.ed

Heidi Adela VASCONES MEDINA (Ms.), Tercera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra
t-hvascones@cancilleria.gob.ed

ESPAGNE/SPAIN

Gerardo PEÑAS GARCÍA (Sr.), Jefe de Sección, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital, Madrid

Elena PINA MARTÍNEZ (Sra.), Técnico Superior, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital, Madrid

María José RODRÍGUEZ ALONSO (Sra.), Jefe de Servicio, Departamento de Marcas Internacionales y Comunitarias, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Energía, Turismo y Agenda Digital, Madrid
mariajose_2991@hotmail.com

Elena VALLEJO SECADAS (Sra.), Becaria, Ministerio de asuntos exteriores y cooperación, Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

Karol RUMMI (Ms.), Head, Trademark Department, The Estonian Patent Office, Tallinn
karol.rummi@epa.ee

Cady RIVERA (Ms.), Lawyer, Financial and Administrative Department, Ministry of Justice, Tallinn
cadykaisa.rivera@epa.ee

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Amy COTTON (Ms.), Senior Counsel, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia
amy.cotton@uspto.gov

David GERK, Patent Attorney-Advisor, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia
david.gerk@uspto.gov

Robert LAVACHE (Mr.), Staff Attorney, Office of the Deputy Commissioner for Trademark Examination Policy, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Yasmine FULENA (Ms.), Intellectual Property Advisor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Kristine SCHLEGELMILCH (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

Girma Bejiga SENBETA (Mr.), Special Advisor to the Director General, Ethiopian Intellectual Property Office (EIPO), Ministry of Science and Technology (MOST), Addis Ababa
gsenbeta821@gmail.com

Yidnekachew Tekle ALEMU (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Biljana LEKIK (Ms.), Deputy Head, Trademark Department, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
biljanal@ippo.gov.mk

Elizabeta SIMONOVSKA (Ms.), Deputy Head, Trademark Department, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje
elizabeta.simonovska@ippo.gov.mk

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Alexey SYCHEV (Mr.), Director, Trademarks and Designs Department, Federal Service of Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Anna ROGOLEVA (Ms.), Head, Department for the Provision of State Service, Federal Service of Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Elena SOROKINA (Ms.), Head, Provision of Means of Individualization Related States Services Division, Federal Service of Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Anastasiia KOLOMIETS (Ms.), Specialist, Provision of Means of Individualization Related States Services Division, Federal Service of Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Patrik LINDBOHM (Mr.), Legal Officer, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki
patrik.lindbohm@prh.fi

FRANCE

Julie GOUTARD (Mme), conseillère juridique, Département juridique et administratif, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Arnaud FAUGAS (M.), adjoint aux affaires internationales, Service juridique et international, Institut national de l'origine et de la qualité, Montreuil

GABON

Edwige KOUMBY MISSAMBO (Mme), premier conseiller, Mission permanente, Genève
premierconseiller@gabon-onug.ch

GÉORGIE/GEORGIA

Nikoloz GOGILIDZE (Mr.), Chairman, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI),
Mtskheta
ngogilidze@sakpatenti.org.ge

GHANA

Cynthia ATTUQUAYEFIO (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Myrto LAMBROU MAURER (Ms.), Head, International Affairs Department, Industrial Property
Organization (OBI), Athens

Christina VALASSOPOULOU (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva
valassopoulouc@mfa.gr

GUATEMALA

Gloria Angélica JERÓNIMO MENCHÚ (Sra.), Examinadora de Marcas, Departamento de
Marcas, Registro de la Propiedad Intelectual, Ministerio de Economía, Guatemala
gloriange12@yahoo.com.my

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Srta.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización
Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
flor.garcia@wtoqueatemala.ch

HONDURAS

Carlos ROJAS SANTOS (Sr.), Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra
crojasantos@msn.com

HONGRIE/HUNGARY

András JÓKÚTI (Mr.), Director General, Legal Affairs, Hungarian Intellectual Property Office
(HIPO), Budapest
andras.jokuti@hipo.gov.hu

Eszter KOVACS (Ms.), Legal Officer, Legal and International Department, Hungarian Intellectual
Property Office (HIPO), Budapest
eszter.kovacs@hipo.gov.hu

INDE/INDIA

Mohammed HABIBULLAH (Mr.), Assistant Registrar, Trademarks, Office of the Controller-General of Patents, Designs and Trademarks, Department of Industrial Policy Promotions, Ministry of Commerce and Industry, Chennai

Sumit SETH (Mr.), First Secretary, Economic Affairs, Permanent Mission, Geneva

Animesh CHOUDHURY (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Layla FITRIA (Ms.), Trademark Examiner, Trademarks and Geographical Indications, Directorate General of Intellectual Property (DGIP), Ministry of Law and Human Rights, Jakarta
layla.fitria@dgip.go.id

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Reza DEGHANI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

IRAQ

Aya Mohammed ABDULLAH (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

IRLANDE/IRELAND

Michael GAFFEY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Joan RYAN (Ms.), Higher Executive Officer, Intellectual Property Unit, Department of Business, Enterprise and Innovation, Dublin

Mary KILLEEN (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
mary.killeen@dfa.ie

ISLANDE/ICELAND

Harald ASPELUND (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva
ha@mfa.is

Margrét HJÁLMARSDÓTTIR (Ms.), Head, Office of Legal Affairs, Icelandic Patent Office,
Ministry of Education, Science and Culture, Reykjavik
margret@els.is

Brynhildur PÁLMARSDÓTTIR (Ms.), Legal Counsellor, Ministry of Industries and Innovation,
Reykjavik
brynhildur.palmarsdottir@anr.is

Anna Katrin VILHJÁLMSDÓTTIR (Ms.), Counsellor, Directorate for External Trade and
Economic Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Reykjavik
anna.k.vilhjalmsdottir@utn.stjr.is

ITALIE/ITALY

Alfonso PIANTEDOSI (Mr.), Head, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General of
Combating Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome
alfonso.piantedosi@mise.gov.it

Marco BERTINI (Mr.), Expert, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General of
Combating Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome
marco.bertini@mise.gov.it

Silvia COMPAGNUCCI (Ms.), Expert, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General
of Combating Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome
silvia.compagnucci@mise.gov.it

JAMAÏQUE/JAMAICA

Sheldon BARNES (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN

Hiroyuki ITO (Mr.), Director, Design Division, Patent and Design Examination Department,
Japan Patent Office (JPO), Tokyo
ito-hiroyuki@jpo.go.jp

Yugen SASAKI (Mr.), Specialist for Trademark Planning, Trademark Division, Japan Patent
Office (JPO), Tokyo

Makiko SHIGEMITSU (Ms.), Examiner, Food Industry Affairs Bureau, Intellectual Property
Division, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Tokyo
makiko_shigemitsu670@maff.go.jp

Kenji SAITO (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JORDANIE/JORDAN

Ghazi ELTAWALLBEH (Mr.), Head, Trademark, Auditing and Reception Section, Industrial Property Protection Directorate, Ministry of Industry and Trade, Amman

KAZAKHSTAN

Assel SHAKUANOVA (Ms.), Head, Trademarks Examination, Appellations of Origin and Industrial Designs Division, Department on Intellectual Property Rights, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Astana
a.shakuanova@kazpatent.kz

KENYA

Wekesa KHISA (Mr.), Manager, Market Research and Product Development, Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries, Nairobi
wekesa.khisa@gmail.com

Peris MUDIDA (Mr.), Legal Manager, Legal Department, Agriculture and Food Authority, Nairobi
watau2001@yahoo.com

KOWEÏT/KUWAIT

Taqi ABDULAZIZ (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LETTONIE/LATVIA

Baiba GRAUBE (Ms.), Head, Trademark and Industrial Designs Department, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga
baiba.graube@lrpv.gov.lv

Liene GRIKE (Ms.), Advisor, Economic and Intellectual Property Affairs, Permanent Mission, Geneva

LITUANIE/LITHUANIA

Lina MICKIENÈ (Ms.), Deputy Director, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius
lina.mickiene@vpb.gov.lt

Renata RINKAUSKIENE (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MALAISIE/MALAYSIA

Syed Edwan SYED ANWAR (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Priscilla Ann YAP (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

MALAWI

Robert Duffer SALAMA (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva
robertsalama@gvamw.org

Loudon Overson MATTIYA (Mr.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva
mattiya2069@yahoo.com

MALTE/MALTA

Olaph John TERRIBILE (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva
olaph.j.terribile@gov.mt

Nicoleta CROITORU-BANTEA (Ms.), Political Officer, Political and Economic Department,
Permanent Mission, Geneva
nicoleta.croitoru@gov.mt

MAROC/MOROCCO

Adil EL MALIKI (M.), directeur général, Office marocain de la propriété industrielle et
commerciale (OMPIC), Casablanca
adil.elmaliki@ompic.org.ma

Hassan BOUKILI (Mr.), chargé d'affaires, Mission permanente, Genève

Khalid DAHBI (M.), conseiller, Mission permanente, Genève
dahbi@mission-maroc.ch

MAURITANIE/MAURITANIA

Babacar MOHAMED BABA (M.), directeur du développement industriel, Ministère du
commerce, de l'industrie et du tourisme, Nouakchott
bmohamed.baba@gmail.com

MEXIQUE/MEXICO

Juan Raúl HEREDIA ACOSTA (Sr.), Embajador, Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente, Ginebra

Flores Liera SOCORRO (Sra.), Embajadora, Representante Permanente Adjunta, Misión Permanente, Ginebra

Alfredo Carlos RENDÓN ALGARA (Sr.), Director General Adjunto, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Karla Priscila JUÁREZ BERMÚDEZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

MONACO

Gilles REALINI (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

NICARAGUA

Nohelia Carolina VARGAS IDIÁQUEZ (Sra.), Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra
nohelia.vargasi@gmail.com

NIGÉRIA/NIGERIA

Audu A. KADIRI (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
info@nigerian-mission.ch

Ubale IDRIS (Mr.), Senior Assistant Registrar, Trademarks, Patents and Designs Registry, Commercial Law Department, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja

Benaoyagha OKOYEN (Mr.), Minister, Permanent Mission, Geneva
benokoyen@yahoo.com

NORVÈGE/NORWAY

Karine L. AIGNER (Ms.), Senior Legal Advisor, Legal and International Affairs, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
kai@patentstyret.no

Trine HVAMMEN-NICHOLSON (Ms.), Senior Legal Advisor, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
thv@patentstyret.no

OMAN

Aziz HADHRAMI (Mr.), Trademark Examiner, Patent and Intellectual Property Directorate,
Ministry of Commerce and Industries, Muscat
aziz48935@gmail.com

Mohammed AL BALUSHI (Mr.), First Secretary, Commerce and Industry, Permanent Mission,
Geneva
abubashar83@hotmail.com

UGANDA/UGANDA

George TeBAGANA (Mr.), Second Secretary, Foreign Affairs, Permanent Mission, Geneva

UZBEKISTAN/UZBEKISTAN

Irina MITROFANOVA (Ms.), Head, Trademark Division, Agency on Intellectual Property of the
Republic of Uzbekistan, Tashkent
i.mitrofanova@ima.uz

PAKISTAN

Latif ZUNAIRA (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
zunairalatif1@gmail.com

PARAGUAY

Patricia Mariel BAEZ CHAMORRO (Sra.), Abogado, Dirección Nacional de Propiedad
Intelectual (DINAPI), Asunción
pbaez@dinapi.gov.py

Walter J. CHAMORRO MILTOS (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Raquel PEREIRA (Sra.), Experta, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Saskia JURNA (Ms.), Senior Policy Officer, Economic Affairs and Climate Policy, Netherlands
Patent Office, Netherlands Enterprise Agency, Ministry of Economic Affairs, The Hague
s.j.jurna@minez.nl

PÉROU/PERU

Cristóbal MELGAR PAZOS (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra
cmelgar@onuperu.org

PHILIPPINES

Jayroma BAYOTAS (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
jheng0503bayotas@gmail.com

Arnel TALISAYON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
agtalisayon@gmail.com

POLOGNE/POLAND

Edyta DEMBY-SIWEK (Ms.), Director, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
edemby-siwiek@uprp.pl

Anna DACHOWSKA (Ms.), Head, Cooperation with International Institutions, Trademark Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw
adachowska@uprp.pl

Agnieszka HARDEJ-JANUSZEK (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva
agnieszka.hardej-januszek@msz.gov.pl

PORTUGAL

Inês VIEIRA LOPES (Ms.), Director, External Relations and Legal Affairs Directorate, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

João PINA DE MORAIS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

KIM Donggyu (Mr.), Judge, Daejeon
kdk0325@gmail.com

KIM Tak Young (Mr.), Deputy Director, Trademark Policy Division, Korean Intellectual Property Office, Daejeon
kisog111@korea.kr

SONG Kijoong (Mr.), Deputy Director, Trademark Policy Division, Korean Intellectual Property Office, Daejeon

SOHN Eunmi (Ms.), Korean Intellectual Property Office, Daejeon
eunmi.sohn@korea.kr

JUNG Dae Soon (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
ddaesoon@korea.kr

NHO Yu Kyong (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
ddaesoon@korea.kr

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Simion LEVIȚCHI (Mr.), Head, Trademarks and Industrial Designs Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau
simion.levitchi@agepi.gov.md

Marin CEBOTARI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
marin.cebotari@mfa.md

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

KIM Hyon Il (Mr.), Vice Director General, Trademark, Industrial Design and Geographical Indication Office (TIDGIO), State Administration for Quality Management of the Democratic People's Republic of Korea (SAQM), Pyongyang

KIM Myong Nam (Mr.), Director, Department of International Registration, Trademark, Industrial Design and Geographical Indication Office (TIDGIO), State Administration for Quality Management of the Democratic People's Republic of Korea (SAQM), Pyongyang

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Kateřina DLABOLOVÁ (Ms.), Legal, International Department, Industrial Property Office, Prague
kdlabolova@upv.cz

ROUMANIE/ROMANIA

Ionuț BARBU (Mr.), Director General, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
ionut.barbu@osim.ro

Dănuț NEACȘU (Mr.), Deputy Director General, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
daunt.neacsu@osim.ro

Cătălin NIȚU (Mr.), Director, Legal, Appeals, International Cooperation and European Affairs Directorate, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest
catalin.nitu@osim.ro

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Natasha Joanne CHICK (Ms.), Deputy Director, Intellectual Property Office, Newport

Andrew SADLER (Mr.), Head, International, Brands and Trade, Trade Marks and Designs Directorate, Intellectual Property Office, Newport

Mark JEFFERISS (Mr.), Hearing Officer, Trade Marks and Designs Directorate, Intellectual Property Office, Newport
mark.jefferiss@ipo.gov.uk

SAINT-SIÈGE/HOLY SEE

Carlo Maria MARENGHI (Mr.), Advisor, Permanent Mission, Geneva
iptrade@nuntiusge.org

Giula RUSSO (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

SÉNÉGAL/SENEGAL

Lamine Ka MBAYE (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva
repsengen@yahoo.fr

SERBIE/SERBIA

Marjia BOŽIĆ (Ms.), Assistant Director, Distinctive Signs Department, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade
mbozic@zis.gov.rs

SEYCHELLES

Wendy PIERRE (Ms.), Registrar General, Registration Division, Department of Legal Affairs, President's Office, Mahé

Denise AZEMIA (Ms.), Registration Officer, Intellectual Property Section, Registration Division, Department of Legal Affairs, President's Office, Mahé
denise@registry.gov.sc

SINGAPOUR/SINGAPORE

Isabelle TAN (Ms.), Director, Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Wee Ying FOO (Ms.), Senior Trade Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Zdena HAJNALOVA (Ms.), Director, Trademarks and Designs Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica
zdenka.hajnalova@indprop.gov.sk

Anton FRIC (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva
anton.fric@mzv.sk

SOMALIE/SOMALIA

Sharmake Ali HASSAN (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva
genevasomalia@gmail.com

SOUDAN/SUDAN

Mohamed Elhassan AHMED (Mr.), Legal Advisor, Ministry of Justice, Khartoum
wadsitanahasoon@gmail.com

Abdelgadir DIAB (Mr.), Legal Advisor, Ministry of Justice, Khartoum
[salihalshain2030@gmail.com](mailto:salihshain2030@gmail.com)

Salih MOHAMMED ADDELRAHMAN (Mr.), Legal Advisor, Ministry of Justice, Khartoum
[salihalshain2030@gmail.com](mailto:salihshain2030@gmail.com)

Azza MOHAMMED ABDALLA HASSAN (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva
aazz-85@hotmail.com

SUÈDE/SWEDEN

Katarina ISAKSSON (Ms.), Legal Advisor, Trademark Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn
nina.isaksson@prv.se

Marie-Louise ORRE (Ms.), Legal Advisor, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn
marie-louise.orre@prv.se

Sara DAHLBERG (Ms.), Trademark Examiner, Trademark and Design Department, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn
sara.dahlberg@prv.se

SUISSE/SWITZERLAND

Gilles AEBISCHER (M.), conseiller juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Nicolas GUYOT YOUN (M.), conseiller juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Marie KRAUS (Mme), conseillère juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Erik THÉVENOD-MOTTET (M.), conseiller juridique, expert en indications géographiques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Stéphane BONDADLLAZ (M.), conseiller juridique, Office fédéral de la communication (OFCOM), Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et des communications (DETEC), Berne

Jorge CANCIO (M.), expert, relations internationales, Office fédéral de la communication (OFCOM), Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et des communications (DETEC), Berne

Dominik GAUTSCHI (M.), stagiaire, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Jonathan REIST (M.), stagiaire, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Reynald VEILLARD (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

THAILAND/THAÏLANDE

Nakornpat PAVINEE (Ms.), Legal Officer, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce. Nonthaburi
pavinee.nkp@gmail.com

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Makeda ANTOINE-CAMBRIDGE (Ms.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
prungeneva@foreign.gov.tt

Anne Marie Omed JOSEPH (Ms.), Deputy Controller, Intellectual Property Office, Ministry of Legal Affairs, Port of Spain
annemarie.omedjoseph@ipo.gov.tt

TUNISIE/TUNISIA

Sami NAGGA (M.), ministre plénipotentiaire, Mission permanente, Genève
samifnagga@gmail.com

TURQUIE/TURKEY

Mustafa Kunilay GUZEL (Mr.), Head, Trademark Department, Turkish Patent and Trademark Office (TURKPATENT), Ankara

UKRAINE

Olinea KULYK (Ms.), Head, Intellectual Property Department, State Intellectual Property Service, State Enterprise "Ukrainian Institute of Industrial Property" (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade, Kiyv

Dmytro NIKOLAIENKO (Mr.), Head, Law Department, State Intellectual Property Service, State Enterprise "Ukrainian Institute of Industrial Property" (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade, Kiyv

Mariia VASYLENKO (Ms.), Head, Legal Providing and Economy of Intellectual Property Department, State Intellectual Property Service, State Enterprise "Ukrainian Institute of Industrial Property" (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade, Kiyv

Yevgeniya KALISHENKO (Ms.), Principal Legal Counsel, Law Department, State Intellectual Property Service, State Enterprise "Ukrainian Institute of Industrial Property" (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade, Kiyv
y.kalishenko@ukrpatent.org

URUGUAY

Gabriela Lourdes ESPÁRRAGO CASALES (Sra.), Jefa de Área Signos Distintivos, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Ministerio de Industria, Energía y Minería, Montevideo

Juan José BARBOZA CABRERA (Sr.), Consejero, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Violeta FONSECA OCAMPOS (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Genoveva CAMPOS DE MAZZONE (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra
camposg@onuginebra.gob.ve

VIET NAM

Quang Tuan NGUYEN (Mr.), Deputy Director, Industrial Design Division, National Office of Intellectual Property (NOIP), Ministry of Science and Technology, Hanoi

Ngoc Lam LE (Mr.), Deputy Director General, National Office of Intellectual Property (NOIP), Ministry of Science and Technology, Hanoi
lengoclam@noip.gov.vn

Dao NGUYEN (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

YÉMEN/YEMEN

Mohammed FAKHER (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZAMBIE/ZAMBIA

Anthony BWEMBYA (Mr.), Registrar, Patents and Companies Registration Agency (PACRA), Ministry of Commerce, Trade and Industry, Lusaka
a.bwembya@pacra.org.zm

ZIMBABWE

Vimbai Alice CHIKOMBA (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

UNION EUROPÉENNE*/EUROPEAN UNION*

Francis FAY, Head, Directorate General Agriculture, European Commission, Brussels

Oscar MONDEJAR (Mr.), Head, Legal Practice Service, International Cooperation and Legal Affairs Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Krisztina KOVÁCS (Ms.), Policy Officer, Directorate General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Intellectual Property and Fight Against Counterfeiting, European Commission, Brussels

Ptak WOJCIECH (Mr.), Policy Officer, Directorate General for Agriculture and Rural Development, European Commission, Brussels

Nestor MARTINEZ-AGUADO (Mr.), International Cooperation and Legal Affairs Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
nestor.martinez-aguado@ext.euipo.europa.eu

Oliver HALL-ALLEN, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Angela PESTALOZZI (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE)/MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)

Josephine JOSEPH (Ms.), Assistant Attorney General, Federated States of Micronesia
Department of Justice, Palikir
ipj.fsm@gmail.com

PALESTINE

Ashraf HMIDAN (Mr.), Deputy Director, Trademarks Department, Intellectual Property Rights
General Directorate, Ministry of National Economy, Ramallah
ashrafh@met.gov.ps

* Sur une décision du Comité permanent, les Communautés européennes ont obtenu le statut de membre sans droit de vote.

* Based on a decision of the Standing Committee, the European Communities were accorded member status without a right to vote.

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CENTRE SUD (CS)/SOUTH CENTRE (SC)

Nirmalya SYAM (Mr.), Program Officer, Development, Innovation and Access to Knowledge Program, Geneva
syam@southcentre.int

Viviana MUÑOZ TELLEZ (Ms.), Coordinator, Development, Innovation and Intellectual Property Program, Geneva
munoz@southcentre.int

Mirza ALAS PORTILLO (Ms.), Research Associate, Development, Innovation and Intellectual Property Program, Geneva
alas@southcentre.int

Victor PINTO IDO (Mr.), Intern, Development, Innovation and Intellectual Property Program, Geneva
ido@southcentre.int

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Denis Loukou BOHOUSSOU (Mr.), directeur général, Yaoundé

Wéré GAZARO (M.), directeur général, Yaoundé

Jacqueline Taylor BISSONG HELIANG (Mme), chef, Service des affaires juridiques, de la coopération et des questions émergentes, Yaoundé
jheliang@yahoo.fr

ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX
ORGANISATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Camille JANSSEN (M.), juriste, Département des affaires juridiques, La Haye

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT
ORGANIZATION (EAPO)

Julie FIODOROVA (Ms.), Deputy Head, Legal Support, Quality Supervision and Document Workflow Department, Moscow

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)/INTERNATIONAL VINE
AND WINE OFFICE (IWO)

Tatiana SEIVARTCHUK (Ms.), Chief, Economy and Law Unit, Paris
ecodroit@oiv.int

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Wolf MEIER-EWERT (Mr.), Counsellor, Geneva
wolf.meier-ewert@wto.org

Jorge GUTTIÉREZ (Mr.), Expert, Intellectual Property, Government Procurement and Competition Division, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Raffaella BALOCCO (Ms.), Group Lead INN Programme, Geneva
baloccor@who.int

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INDUSTRIAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Charles PUNDO (Mr.), Head, Formality Examination, Harare

UNION AFRICAINE (UA)/AFRICAN UNION (AU)

Georges Rémi NAMEKONG (Mr.), Senior Economist, Permanent Mission, Geneva

UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE OUEST-AFRICAINE (UEMOA)/WEST AFRICAN ECONOMIC AND MONETARY UNION (WAEMU)

Iba Mar OULARE (M.), délégué permanent, Genève
uemoa.gva@gmail.com

Koffi Addoh GNAKADJA (M.), conseiller, Genève
uemoa.gva@gmail.com

IV. ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Student's Association (ELSA International)

Antti LANKINEN (Mr.), Head, Brussels

Marialuciana DI SANTI (Ms.), Representative, Brussels

Karim KANFASH AKKACH (Mr.), Representative, Brussels

Sofia PAKSUNIEMI (Ms.), Representative, Brussels

Association des industries de marque (AIM)/European Brands Association (AIM)

Alix WILLEMS (Ms.), Senior Intellectual Property Counsel, Brussels

Annemieke DE KOSTER (Ms.), Representative, Vevey

annemieke.dekoster@nestle.com

Danièle LE CARVAL (Ms.), Representative, Brussels

Association française des praticiens du droit des marques et modèles (APRAM)

Emmanuel DE LA BROSSE (M.), conseil en propriété industrielle, membre, Sergy

Association internationale des juristes pour le droit de la vigne et du vin (AIDV)/International Wine Law Association (AIDV)

Matthijs GEUZE (Mr.), Representative, Divonne-les-Bains

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Irmak YALÇINER (Ms.), Observer, Zurich

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark Association (INTA)

Bruno MACHADO (Mr.), Geneva Representative, Rolle

bruno.machado@bluewin.ch

Clark LACKERT (Mr.), Expert, New York

Association japonaise des conseils en brevets (JPAA)/Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Miki IWASAKI (Ms.), Patent Attorney, Osaka

tomii@fukamipat.gr.jp

Mizue KAKIUCHI (Ms.), Expert, Tokyo

it.takahashi-jpaa@nifty.com

Association japonaise pour les marques (JTA)/Japan Trademark Association (JTA)

Tsuyoshi FUJIMOTO (Mr.), Patent and Trademark Attorney, Tokyo

t.fujimoto@sugimura.partners

China Trademark Association (CTA)

ZHANG Haiyan (Mr.), Expert, Beijing

65489988@qq.com

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC)

Daphne YONG-D'HERVÉ (Ms.), Chief Intellectual Property Officer, Paris

dye@iccwbo.org

José GODINHO (Mr.), Intellectual Property Officer, Paris

jose.godinho@iccwho.org

Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)/International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)

Toni POLSON ASHTON (Ms.), Co-Chair, CET Group 1, Toronto
ashton@simip.com

Jürgen BUCHHOLD (Mr.), Reporter, CET Group 2, Frankfurt
bucchold@olbrichtpatent.de

Health and Environment Program (HEP)

Madeleine SCHERB (Ms.), President, Geneva

Internet Society (ISOC)

Nigel HICKSON (Mr.), Head, Geneva

nigel.hickson@icann.org

Laurent FERRALI (Mr.), Government and IGO Engagement Director, Geneva

laurent.ferrali@icann.org

MARQUES - Association des propriétaires européens de marques de commerce/

MARQUES - The Association of European Trade Mark Owners

Alessandro SCIARRA (Mr.), Chair, Geographical Indications Team, Milano

Organisation pour un réseau international des indications géographiques (oriGIn)/Organization for an International Geographical Indications Network (oriGIn)

Massimo VITTORI (Mr.), Managing Director, Geneva

massimo@origin-gi.com

Maurizio CRUPI (Mr.), Consultant, Geneva

Ida PUZONE (Ms.), Project Manager, Geneva

ida@origin-gi.com

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair:	Adil El MALIKI (M./Mr.) (Maroc/Morocco)
Vice-présidents/Vice-chairs:	Simion LEVITCHI (M./Mr.) (République de Moldova/Republic of Moldova) Alfredo Carlos RENDÓN ALGARA (M./Mr.) (Mexique/Mexico)
Secrétaire/Secretary:	David MULS (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUALPROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

WANG Binying (Mme/Ms.), vice-directrice générale/Deputy Director General

David MULS (M./Mr.), directeur principal, Division du droit et des services consultatifs en matière de législation, Secteur des marques et des dessins et modèles/Senior Director, Law and Legislative Advice Division, Brands and Designs Sector

Marie-Paule RIZO (Mme/Ms.), chef, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Head, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Brian BECKHAM (M./Mr.), chef, Section du règlement des litiges relatifs à l'Internet, Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI, Secteur des brevets et de la technologie/Head, Internet Dispute Resolution Section, WIPO Arbitration and Mediation Center, Patents and Technology Sector

Martha PARRA FRIEDLI (Mme/Ms.), conseiller juridique (Marques), Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Counsellor (Trademarks), Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Marina FOSCHI (Mme/Ms.), juriste, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Violeta GHETU (Mme/Ms.), juriste, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Legal Officer,

Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Nathalie FRIGANT (Mme/Ms.), juriste adjointe, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Assistant Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Noëlle MOUTOUT (Mme/Ms.), juriste adjointe, Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Assistant Legal Officer, Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

Matteo GRAGNANI (M./Mr.), Section des politiques et des services consultatifs en matière de législation, Département des marques, des dessins et modèles industriels et des indications géographiques, Secteur des marques et des dessins et modèles/Policy and Legislative Advice Section, Department for Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications, Brands and Designs Sector

[Конец приложения II и документа]